Ն. 3958 — 1898 ՅՈՒԼԻՍ 11 ՇԱԲԱԹ — 1316 ՐԷՋԻ ԻԼ ԷՎՎԷԼ 3 — ՕՆ ՏԷՕՐՏԻՆՇԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՔԷ ՄԻԼԼԻՈՆ ԹԻՒՃԱՌԻՔԷ ՍԱՐՐԱՖԻՔԷ ՎԷ ԻԼՄԻՔԷ

ԳՈՅՆԷ ԳԻՆՔԱԼԱՐԸ
12 ամսէ 6 ամսէ 3 ամսէ
Սանմարդ 140 ղ. 70 ղ. 40 ղ.
Թանրա 150 » 80 » 45 »
Մեկ հատ 20 դրուշ

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ՕԼԱՆԱՔ ԳԻՆՔԱԼԱՐԸ
Ամբողջ մէջ Յինգ ամսէ 5
Վեցամսէ 11ք 10ղ. հս. » 3
Մեկ հատ նոր գիրք սեղմուելէ մէջ մանրամասն տարբ պէտք է ուղարկել ամսագրատան՝ էվրաղ իսկ օրանմայան՝ էվրաղ

Խմբագրական Գրասենեակը Ամերիկայի Գաղութ Ալի հասցէին տակ հասցէին՝ նուամբրս 29 ձիվելէկեան մաքսատանը առը։ Գրաքիչէ մեվատ հոգեկան կողէթանքն տարիով վերջանալը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ տիրատարէ օրուան։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՍՐԱՆԻԱՅԻ ՄՈՒԽԱԼԻՑ ԷՖԵՌԵՐԼԱՐ

Սուլ ադաքնա տարբ երինէ գաթի պիր խապէր ալընմայօր։ Սրանիատա ադաը սուլ Թարաֆտարլարը կիւնէն կիւնէ արթնադաս, վէ հաթթա Սրանիա տահիլէրինտէքի չէհրլեր էհալիսի Ամերիքա տօնանմասը Թարաֆընտան թարա Թուքուլմադ գօրդուսընտան սուլէրն ադաքնը պարզալարընտան գիյատ արզու էյլէմէքտէ տիրլեր։

Գունա գարշը Գուլամ վալիսի մարբլալ Գլանգօ սօն տէրեմէյէ գատար մուհարեպէ իտէմէկիւնէ տարբ պիր պէյանամմ նէյզ իթմիշ տարբ։ Էն գիյատ Սրանիանընն տաքէրի մէմուրլարը սուլէրն ադաքնը միւշքիւլտարիմէքտէ իսէլեր տէ, մարբէտա Գլանգօնընն Նէ՞ միւհանգայա մէպնի ադաքը սուլէտա մահալէթէք իթիպկի պէլինէմէյօր։ Ցիւն ադաքամ Բարիզագնա կէլէն պիր Թելեկրաֆա կէօրե, հահիյի մէպքիւրէտէ պուլունան Սրանեալ ասաքրի՝ Սանթիակոնընն Թէսլիմկնէ ապտ էհէմմիյէթ վէրմէյիպ, հէր կիւն Գուլամ տարիէրյէտ էօթէ պէրի մուհարեպէլէր իճրա իտիյօրլար։ Ժէնէրալ Մայսընն իշարընա կէօրէ, Սրանեալ ժէնէրալը Թօռալ՝ Սանթիակոնընն Թէսլիմ օլընաղընը խապէր վերմէք իշիւն էյալէթին պէլիհիմէ մէվգէրինէ սէրիան զապթէրէ կէօնտէրէճէք տիր։ Կէյնէ բաղար էրթէսի կիւնիւ սապահ սաաթ 10ատ 7 դբթա Ամերիքա հարպ սէֆինէսի՝ Մանծանիլօյը Թօրտ Թուքմադ պապամշլար տարբ։ Իշալու Թօրտ պէնէնատ 3 դբթա վարար տարէ ալըշ կանմշլ տարբ։ Մէկդիւր լիմանատ պուլունան Թօր չէգեր սէֆինէյէրի՝ տիլարը չըգմադա չալըշմշլար իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամմշլար տարբ։

—Հէր նէ գատար Սանթիակո Թէսլիմ օլունմշլ իսէ տէ, Վաշինկթոնատ դանն օլունարընա կէօրէ, սուլհ ադաը հէնուզ չօղ ուզադ պուլունըյօր։ Նիմանյէ գատար պունա տարբ նէ տաղրատան վէ նէ տալարի նիմ բէսմի վէ ետ բէսմի սուրէթտէ հիշ պիր Թէշեպիւս վուգու պուլմամշլ տարբ։

Կէյնէ բաղար էրթէսի կիւնիւ Միւհթէմի Ամերիքա վիւքէլատարընատ պիրի՝ պու հալիէտէ Ամերիքադան մուհարեպէյի չէտիրէն իլերի կէօթիւրմէքտէ պաղդա պիր չէյ եարամայաղընը պէյան իթմիշ տարբ։ Գու ապպէպէն տօլայը Բօրթօ-Ռիգօ սէֆերի՝ թէմամը կէրմի իլէ հաղբրատարլմադա

օլուպ, ժէնէրալ Գրուգրն պէյանընա կէօրէ, մէղթիւր սէֆէր իչիւն 25,000 քիշի հարաքէթ ու ադիմէթ հաղբր պուլունընյօրլար։ Բօրթօ-Ռիգօտա ամէլիյաթը հարպկիյէ 10-15 կիւնէ գատար պաշլայմադ տարբ։

Գօմօտար Վաթսընընն Սրանիա տահիլէրինէ կիտէճէք օլան չարդ տօնանմասընա կէլիւտքտէ, պու պապտէքի խապէրլէր պէրպիրինէ բէք մուխալիֆ տիրլեր։ Պիր Թարաֆտան՝ հարաքէթ Թէտարիքատաթը քէմալը կէրմի իլէ ճարա իտիմէքտէ օլտուղը բիմայէթ օլունարը Թագատիրտէ, տիկեր Թարաֆտան՝ Մարքիզ Բօրրն Վաշինկթոն մուխարիբ՝ ըէխը հիմմուր Մ. Մագֆինլէյին՝ մէղթիւր տօնանմանընն Սրանիայա հարաքէթինն Թէէխիր իթմէք Նէյէթինտէ կէօրինտիկինի խապէր վերմէքտէ տիր։

Հէր նէ օլուրսա օլսուն Սրանիատա պիլիհիմէ լիմանլարընն խաթիհքատամ վէ մուտաֆէտա Թէտարիքատաթը քէմալը կէրմի իլէ իլերի կէօթիւրիմէքտէ օլտուղը կիպի, Մարոգ հիւքիմէթի ատախ՝ քէնտի պիթարաֆիզընը մուհաֆըզա իթմէք իչիւն Սրանիանընն Մարոգ արազիսինէքի միւսթէմլիքատընան Զէօթա վէ Մէլիա Նամ մէվգրլարը հիվարընատա գուվվէի քիւլլէյէ Բօրթօպաղատ տարբ։

—Իվ գօնԹրաթլարընընն խիթամը միւտաէթինտէ մալ ահիպի՝ քիրճանընն էվի վէ եա տիւքքանը պօշալթմասընը Թալեպ իտէպիլէճէյի տէրքատար իսէ տէ, տավա զուհուր իթտիկինտէ պիր հիւքմվէրիլիքէն տօնրա խանէնին պօշալթըլմասը Թալեպ օլունապիլէճէյի՝ օլունան սիւվալ իւզէրինէ մէրճիրինտէն պիլտիրիլմիշ տարբ։

—Հաֆթատատ պիր տէֆա նէյը օլընմադատ օլան Տէրսաադէն Թէմուրքէն Օսման կաղէթատանա, հաֆթա արաարնատ նիսախէլէր իլավէսիյլէ լիւզումը կէօրիլէն իլանաթընն տէրճի խուսուսը՝ մէղթիւր Օսման ըէյսէթինտէն Նաֆիա նէզարէթինէ իշար օլընմշլ տարբ։

—Գաղը վիլայէթլերտէ էլեքթրիդ ֆենէրլերի Թէէսիսի իչիւն պաղը սէրմայէտարան Թարաֆընտան նաֆի շարթլար իլէ իմթիյազ իսթիատա օլընմշլ տարբ։

—Տիւն կէճէ սաաթ 5½ բատտէրլերինտէ Ֆէրիքէօյիւնտէ Թարավա ճատաէսինտէ գալֆա Ալթունեան Անտոն էֆ.-Նին միւթէսարրֆ օլաղը քարկիր սիկուրթալը խանէճէն հանկընը զուհուր իտէրէք, հալընը մէղթիւր խանէ հանմշլարը։

—Ըսթրամ գօմիսիօնընը կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Գապը Ալիտէ խարճիյէ նէզարէթի տարբէսինտէ վուգու պուլան տօն իճթիմարնատա, Ըսթրամ գումանատատը Թարֆիգարարընա տարբ օլան գաթի բարօրթօ գրաաթ իտիլտիքատէն սօնրա, մուրախասալար Թարաֆընտան իմզա իտիմիշ տարբ։ Գօմիսիօնընը միւզաքէրաթընընն նէթիյճէսի՝ Գապը Ալիտէն էճենպի սէֆարէթլէրէ բէսմէն Թէպլիղ օլունաճադ տարբ։ Գու մուամէլէ խիթամ պուլըգտան սօնրա, գօմիսիօն ազատը՝ բէհա Նորատունկեան աթուֆ. Գարբիէլ էֆ. հաղրէթլէրինի Թէպլիղ իմմիշլեր, վէ Ֆրանսա մուրախասը Մ. Կաղէյ՝ գօմիսիօնընի իյֆի վաղիյ ֆէ իթմէք խուսուսընա հիւքիմէթը Սենիյէճէ կէօթէրիլէն գօլայլըգտան տօլայը Թէշէք քիւրինի պէյան իթտիքատէն սօնրա, միւղաքէրաթընը հիւսնի սուրէթլէ խարէսի իչիւն կէօսթէրտիկի մէհարէթ վէ տիրայէթտէն տօլայը միւշարէյհ Գարբիէլ էֆ. հաղրէթլէրինի տախի Թէպլիղ էյլէմիշ տարբ։ Միւշարէյհ տախի բէիսին վաղիֆէսինի գօլայլաթմը օլան մուրախասալարա ճէվապէն պէյանը Թէշէքքիր իթմիշ տարբ։

—Էվվէլքի կիւն Գասարքէօյիւնտէ վուգու պուլան հանկընատա էվէրի

Թուն աղաճը էրթիշտիրիլմէսի իչիւն իգթիպա խատէն Թէտապիրի հավի օլարագ Զըրաաթ Նէզարէթինճէ պիր լայիհա գալէմմ ալընմադա, մէղթիւր լայիհա՝ Գապը Ալիտէն պէտրա Թէկդիդ Շուրան Տէվլէթէ հէվալէ գրընմը։

—Իսարէի Մախսուսճէ Լօնարատատա սաթը ալընան իքի վարօր՝ պու սապահ լիմանընմդա վիւրուտա իթմիշլեր տիր։

— Շէհրիմիզ աթրպադականան պաղըլարը՝ ֆէնա սուլար եիւղունանէն զուհուրա կէլէն գարրն աղրը-ը վէ սարբէ կիպի բահաթըզլրդ-լարատան խաթթարրընը պիր տիւրլիւ էյի իտէմէտքէրինի իթիրաֆլա, Կէօղ Թէրէ, Թաշ Տէլէն վէ Գարյրշ Տաղը տէյտա շուրատատա պուրատատա սաթըլան սուլարընը՝ գէյլու սուլարը, սարնրճ սուլարը վէ սարբ խալիտ օլմայան մէնպա սուլարը իլէ գարրշրդ օլտուգլարընա իհթիմալ վէրիւրլար իմիշ։

—Իվ գօնԹրաթլարընընն խիթամը միւտաէթինտէ մալ ահիպի՝ քիրճանընն էվի վէ եա տիւքքանը պօշալթմասընը Թալեպ իտէպիլէճէյի տէրքատար իսէ տէ, տավա զուհուր իթտիկինտէ պիր հիւքմվէրիլիքէն տօնրա խանէնին պօշալթըլմասը Թալեպ օլունապիլէճէյի՝ օլունան սիւվալ իւզէրինէ մէրճիրինտէն պիլտիրիլմիշ տարբ։

—Հաֆթատատ պիր տէֆա նէյը օլընմադատ օլան Տէրսաադէն Թէմուրքէն Օսման կաղէթատանա, հաֆթա արաարնատ նիսախէլէր իլավէսիյլէ լիւզումը կէօրիլէն իլանաթընն տէրճի խուսուսը՝ մէղթիւր Օսման ըէյսէթինտէն Նաֆիա նէզարէթինէ իշար օլընմշլ տարբ։

—Գաղը վիլայէթլերտէ էլեքթրիդ ֆենէրլերի Թէէսիսի իչիւն պաղը սէրմայէտարան Թարաֆընտան նաֆի շարթլար իլէ իմթիյազ իսթիատա օլընմշլ տարբ։

—Տիւն կէճէ սաաթ 5½ բատտէրլերինտէ Ֆէրիքէօյիւնտէ Թարավա ճատաէսինտէ գալֆա Ալթունեան Անտոն էֆ.-Նին միւթէսարրֆ օլաղը քարկիր սիկուրթալը խանէճէն հանկընը զուհուր իտէրէք, հալընը մէղթիւր խանէ հանմշլարը։

—Ըսթրամ գօմիսիօնընը կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Գապը Ալիտէ խարճիյէ նէզարէթի տարբէսինտէ վուգու պուլան տօն իճթիմարնատա, Ըսթրամ գումանատատը Թարֆիգարարընա տարբ օլան գաթի բարօրթօ գրաաթ իտիլտիքատէն սօնրա, մուրախասալար Թարաֆընտան իմզա իտիմիշ տարբ։ Գօմիսիօնընը միւզաքէրաթընը նէթիյճէսի՝ Գապը Ալիտէն էճենպի սէֆարէթլէրէ բէսմէն Թէպլիղ օլունաճադ տարբ։ Գու մուամէլէ խիթամ պուլըգտան սօնրա, գօմիսիօն ազատը՝ բէհա Նորատունկեան աթուֆ. Գարբիէլ էֆ. հաղրէթլէրինի Թէպլիղ իթմիշլեր, վէ Ֆրանսա մուրախասը Մ. Կաղէյ՝ գօմիսիօնընի իյֆի վաղիյ ֆէ իթմէք խուսուսընա հիւքիմէթը Սենիյէճէ կէօթէրիլէն գօլայլըգտան տօլայը Թէշէք քիւրինի պէյան իթտիքատէն սօնրա, միւղաքէրաթընը հիւսնի սուրէթլէ խարէսի իչիւն կէօսթէրտիկի մէհարէթ վէ տիրայէթտէն տօլայը միւշարէյհ Գարբիէլ էֆ. հաղրէթլէրինի տախի Թէպլիղ էյլէմիշ տարբ։ Միւշարէյհ տախի բէիսին վաղիֆէսինի գօլայլաթմը օլան մուրախասալարա ճէվապէն պէյանը Թէշէքքիր իթմիշ տարբ։

—Էվվէլքի կիւն Գասարքէօյիւնտէ վուգու պուլան հանկընատա էվէրի

Ֆեղապահը Գեր. Տ. Եղեկիէլ վրդ.-ե եաղմադա գարար վերմիշ տիր։

Աղթամար կաթող. Փոխանորդը Գեր. Տ. Արսէն վրդ.՝ Սպարկերատէ պաղը էհալիին Թէպտիլը մէղհէպ իթտիքլերինի Բաթրիգխանէյէ իշար իտերէք, պունըն էօնիւնիւ ալմադ իչիւն լաղմ կէլէն Թէտարիրերի իթթիխաղ իթմէք իւզրե, Թէմէլերի գիյարէթ իթմէկէ պիր էմրնամէի ըէամ Թալեպ իթմիշ տիր։

Գէղալիք մուամիլէյէ Տ. Արսէն վրդ.՝ Աղթամար կաթողիկոսարընը միւհթաճ պիր հալտէ պուլընաբզընը պիլիպէյան, Բաթրիգխանէտէն իսա իանի վէ մուավէնէթ Թալեպ իթմիշ տիր։

Էկին Խաւն ժողովը՝ Բաթրիգխանէյէ պիր Թահրիրաթ իրսալ իտերէք, Արարկիր վէ Էկին Առաջ. Ցեղապահը Սերոբեան Գեր. Տ. Մուշեղ վրդ.-ին Էկինի գիյարէթ իթմէսինի Թալեպ իթմիշ տիր։

Տիւնքի Նիսախէմիդէ պէյան իթտիկիմիզ իւզրե, մուամիլէյէ Տ. Մուշեղ վրդ.-ին իչպու եէնի մէմուրիյէթինէ տարբ օլան էմրնամէսի քէնտիսինէ կէօնտէրիլմիշ, վէ էհալիսի վիրուտինէ պէքէմէմքտէ օլան էկինէ սէրիան աղիմէթ իթմէսի բուհանիի մումանիյէյէ Թավսիյէ օլընմշլ տարբ։

Վառնա բարասարընատան Արժ. Տ. Սահակ քհնյ. Բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իտէրէք, Ֆիլիպէյէ կէտիպ օրատա իյֆի վաղիֆէի բուհանիյէ իթմէկէ բուխատ Թալեպ իթմիշ օլմաղա, պու մէսէլէ Կրօն. ժողովին էնպարը աղգդաքընա հէվալէ օլընմշլ տարբ։

Իսկիւտար Եէնի Մահալլէ Ս. Կարապետ քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդը աղարնտան Եղեկիէլեան Տիգրան էֆ. Խթիֆանամէսինի Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինէ իրսալ իթմիշ իսկ տէ, Բաթրիգը միւշարէյհ հաղրէթլէրի՝ մէմուրիյէթինէ տէվամ իթմէսի իչիւն էֆ.-ի մումանիյէյէ պիր նասիհաթնամէ կէօնտէրմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի պու սապահ Մայր Եկեղեցիսէ Տիրացու Յովհան Զիկասեանա սարկաւագութիւն վերմիշ օլուպ, եարընա սապահ Իսկիւտար Ս. Կարապետ քիլիսէսինէ՝ եէվմը մախսուսը օլմադ միւնասէպէթիյլէ Ս. Գատարդ Թագոս խտէրէք, մումանիյէյէ սարկաւագը Թրապիզընը էլիվրէ քէօյիւ իւզէրինէ քահանայ Թագոս խտէճէք տիր։

Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Արքեպիսկոպոս եարընը սապահ Գնալը Առա քիլիսէսինէ Վարդավառ եօրթուսը մինասէպէթիյլէ Ս. Գատարդ Թագոս խտէճէք տիր։

Թաշրա ֆուգարա մէղթէպլերինին խարէսի իչիւն պունատան ադատմ Թաղ. ժողով Թարաֆընտան Ալանեան սատա. Սահման բաշանընն Առենապետութիւնը Թահրընա Թեշքիլ օլունան հէյէթ՝ խաթիֆա իթմիշ տիր։

Տիւն սաաթ 8½ատ Գէյօղլունատա Ս. Սրբորդութիւն քիլիսէսի իթթիսալինէ քանին Արհեստագիտական Վարժարանատա գէղլրընը ալէնի իմթիհան բէսմի իճրա օլունըպ, պունատա քիլիսէի մէղթիւր Թարողէի Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ վէ Ս. Երուսաղէմ Բարբիդ վէքիլի Երէցեան Գեր. Տ. Գէորգ Սրբազանկաբ, վէ Ուսուն. Խորհուրդ Թարաֆընտան կրթական Տեսուչ Փալագաշեան Յովնան, վէ Գէյօղլու քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդը Թարաֆընտան Գօշնակեան Յակոբ էֆ.-էրլէ Խաչերեան Նազարէթէֆէնտի. վէ սաաթ երքէգ վէ դատան երէյլեհ գէվաթ հաղրը պուլունմշլար տարբ։

Էվվէլա Տօքթ. Խոսրովունի Թարաֆընտան իլմը օրհնէթ իւզէրինէ, վէ մուսիխէրէն Օր. Արուսեակ Իսարէեան Թարաֆընտան տախի էվ իսարէսինէ տարբ, եանի պիր գատարընը էվատ վազիֆէսի նէ՝ օլարը վէ օտալարը նէ՝ եօլատա աէօչէմէք իգթիղա իթթիհինի, վէ մարպարընը նէ եօլատա գուլլանընմասը լազմ կէլէհինի սուվալ հէվասլ սուրէթիյլէ իյլամ ու պէյան իթմիշ օլմաղա, հաղրընուն մէմնուն գալմշլար տարբ։

Հաղրը պուլունանլարա մէղթիւր Աբհատանոց գէղ շահիրանընընն եաբմշ օլարգլարը ատանուրմա, բաաթա վէ տարբէսէն իքրամ օլունմշ տարբ։

Գատէհու տիքիշ իւզէրինէ տախի խրթիհան վէբիլիա, պու էսնատատ մէղթէպ մուտրէպ Տիհին Թատակեան՝ Աբհատագիտական Վարժարանընն մադէսի, վէ մէղթէպին իւէրի կէօթիւրիլմէսի իչիւն տարքի օլունան զայրէթ վէ ֆէտատքարլարը մուխթասար սուրէթտէ իյլամ վէ պէյան էյլէմիշ, վէ պու սէնէ իքմալը Թահսիլ իսէն գրդ Թալեպէլէրէ շահատէթնամէլէր Թէվզի իթմիշտիր։

Մուամիլէյէ Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբրպան Գահգանիշ տուսարյան իչպու իմթիհան բէսմինէ խիթամ վերմիշտիր։ Հաղրընուն՝ գրդլարընը քէնտի էլէրիյլէ տիքտիքլերի պէյլարը իլէ տարբէյի կէօզէն կէչիրիպ մէնտուէն մուֆթաբ իթմիշլերտիր։

Իքմալը Թահսիլ իտուպ, շահատէթնամէ ալան գրդ Թալեպէլէրին էսամիսի պէրվէնտը աթի տիր։

Մուխնալէբ տարբ մասվին էլէն
Օր. Վերժինի Սայանեա պիրինճի
Օր. Նուարդ Յովհաննէսեան »
Օր. Հայկանոյշ Ղուպէսէրեան »
Օր. Գայծառ Անթիքաճեան իքինճի
Գէյօղլար տարբ մասվին էլէն
Օր. Էլիզ Մանուկեան պիրինճի
Օր. Իսաբէլի Բարշամեան »
Օր. Հայկանոյշ Մատթէոսեան »
Օր. Աբամնուհի Թամպուլեան իքինճի

ՍԱՐՐԱՖԻՔԷ

Գրպրբս վերիսիյլէ Թէէմին օլունմը օլան 100ատ 4 ֆարդի 1855 սէնէսի խթիգբաղը՝ 100ատ 2¼ ֆարդի վէ 100 ատ ¼ բէսիւմալի սիկէր պիր խթիգբաղա Թահվիլ խտիրէրէք, հիւքիմէթը Սէնիյէ մէնֆաաթընա օլմադ իւզրե պաղը գալան 100ատ 1½ ֆարդ՝ եէնի պիր բէսիւմալ Թէշքիլ իտէճէք տիր։ Իշպու եէնի բէսիւմալա մուգաբիլինտա՝ 60 սէնէսէ Թէվիյէ օլընմադ իւզրե հիւքիմէթը Սէնիյէյէ տէրճու 600,000 լիրա իգբաղ խտէճէք տիր։ Իշպու խթիգբաղընն մուգաբիլէնամէսի՝ կէչէն հաֆթա Թիւրքիա տա իլէ Ինկիլթէրա պէյնինտէ գարթէն ադա օլընմշլ տարբ։

ԱՋԳԱՑԻՆ

Տիյարպէքիրտէքի Ասորի բիսկոբոսը՝ Բաթրիգխանէյէ պիր շիքայէթնամէ իրսալ իտէրէք, Տ. Եղիա նամանատա պիր վարդապետին պիրպիրինէ եադըն ադրապա օլան իքի Ասորիյի երմէնի Գիլիսէպի Գասկելյա եվէնտիրմիշ օլտուղընը պէյան իթմիշ տիր։ Տիկէր Թարաֆտան Տ. Եղիա վրդ. տախի՝ իյդահաթ վերէրէք, քէնտի Գասկ իթտիկի Ասորիլէրին պիրպիրինէ եադըն ադրապա օլմասը գէրեկը օրթէրլէն գօրէնէն պէրու էրմէնի բուհանիլէրինին Ասորիլէրի Գասկ իթտիքլէրինի տրդ ու իշալ էյլէմիշ տիր։

Գու մէսէլէ կրօն. ժողովին նասդրը տրդաթթրնա հէվալէ իսթիմիշ օլմաղա, մէճլիսը մէղթիւր՝ իճթիմաը ախիրինատ, էրմէնի Գիլիսէսինէ մէնսուպ օլմայան քիմսէլէրի պունատան պէօյլէ էրմէնի բուհանիլէրինին Գասկ իթմէմէլէրի լաղմ կէլմէսինի Տիյարպէքիր Առաջն. Տեղապահը Գեր. Տ. Եղեկիէլ վրդ.-ե եաղմադա գարար վերմիշ տիր։

Աղթամար կաթող. Փոխանորդը Գեր. Տ. Արսէն վրդ.՝ Սպարկերատէ պաղը էհալիին Թէպտիլը մէղհէպ իթտիքլերինի Բաթրիգխանէյէ իշար իտերէք, պունըն էօնիւնիւ ալմադ իչիւն լաղմ կէլէն Թէտարիրերի իթթիխաղ իթմէք իւզրե, Թէմէլերի գիյարէթ իթմէկէ պիր էմրնամէի ըէամ Թալեպ իթմիշ տիր։

Գէղալիք մուամիլէյէ Տ. Արսէն վրդ.՝ Աղթամար կաթողիկոսարընը միւհթաճ պիր հալտէ պուլընաբզընը պիլիպէյան, Բաթրիգխանէտէն իսա իանի վէ մուավէնէթ Թալեպ իթմիշ տիր։

Էկին Խաւն ժողովը՝ Բաթրիգխանէյէ պիր Թահրիրաթ իրսալ իտերէք, Արարկիր վէ Էկին Առաջ. Ցեղապահը Սերոբեան Գեր. Տ. Մուշեղ վրդ.-ին Էկինի գիյարէթ իթմէսինի Թալեպ իթմիշ տիր։

Տիւնքի Նիսախէմիդէ պէյան իթտիկիմիզ իւզրե, մուամիլէյէ Տ. Մուշեղ վրդ.-ին իչպու եէնի մէմուրիյէթինէ տարբ օլան էմրնամէսի քէնտիսինէ կէօնտէրիլմիշ, վէ էհալիսի վիրուտինէ պէքէմէմքտէ օլան էկինէ սէրիան աղիմէթ իթմէսի բուհանիի մումանիյէյէ Թավսիյէ օլընմշլ տարբ։

Վառնա բարասարընատան Արժ. Տ. Սահակ քհնյ. Բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իտէրէք, Ֆիլիպէյէ կէտիպ օրատա իյֆի վաղիֆէի բուհանիյէ իթմէկէ բուխատ Թալեպ իթմիշ օլմաղա, պու մէսէլէ Կրօն. ժողովին էնպարը աղգդաքընա հէվալէ օլընմշլ տարբ։

Իսկիւտար Եէնի Մահալլէ Ս. Կարապետ քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդը աղարնտան Եղեկիէլեան Տիգրան էֆ. Խթիֆանամէսինի Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինէ իրսալ իթմիշ իսկ տէ, Բաթրիգը միւշարէյհ հաղրէթլէրի՝ մէմուրիյէթինէ տէվամ իթմէսի իչիւն էֆ.-ի մումանիյէյէ պիր նասիհաթնամէ կէօնտէրմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի պու սապահ Մայր Եկեղեցիսէ Տիրացու Յովհան Զիկասեանա սարկաւագութիւն վերմիշ օլուպ, եարընա սապահ Իսկիւտար Ս. Կարապետ քիլիսէսինէ՝ եէվմը մախսուսը օլմադ միւնասէպէթիյլէ Ս. Գատարդ Թագոս խտէրէք, մումանիյէյէ սարկաւագը Թրապիզընը էլիվրէ քէօյիւ իւզէրինէ քահանայ Թագոս խտէճէք տիր։

Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Արքեպիսկոպոս եարընը սապահ Գնալը Առա քիլիսէսինէ Վարդավառ եօրթուսը մինասէպէթիյլէ Ս. Գատարդ Թագոս խտէճէք տիր։

Թաշրա ֆուգարա մէղթէպլերինին խարէսի իչիւն պունատան ադատմ Թաղ. ժողով Թարաֆընտան Ալանեան սատա. Սահման բաշանընն Առենապետութիւնը Թահրընա Թեշքիլ օլունան հէյէթ՝ խաթիֆա իթմիշ տիր։

Տիւն սաաթ 8½ատ Գէյօղլունատա Ս. Սրբորդութիւն քիլիսէսի իթթիսալինէ քանին Արհեստագիտական Վարժարանատա գէղլրընը ալէնի իմթիհան բէսմի իճրա օլունըպ, պունատա քիլիսէի մէղթիւր Թարողէի Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ վէ Ս. Երուսաղէմ Բարբիդ վէքիլի Երէցեան Գեր. Տ. Գէորգ Սրբազանկաբ, վէ Ուսուն. Խորհուրդ Թարաֆընտան կրթական Տեսուչ Փալագաշեան Յովնան, վէ Գէյօղլու քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդը Թարաֆընտան Գօշնակեան Յակոբ էֆ.-էրլէ Խաչերեան Նազարէթէֆէնտի. վէ սաաթ երքէգ վէ դատան երէյլեհ գէվաթ հաղրը պուլունմշլար տարբ։

Էվվէլա Տօքթ. Խոսրովունի Թարաֆընտան իլմը օրհնէթ իւզէրինէ, վէ մուսիխէրէն Օր. Արուսեակ Իսարէեան Թարաֆընտան տախի էվ իսարէսինէ տարբ, եանի պիր գատարընը էվատ վազիֆէսի նէ՝ օլարը վէ օտալարը նէ՝ եօլատա աէօչէմէք իգթիղա իթթիհինի, վէ մարպարընը նէ եօլատա գուլլանընմասը լազմ կէլէհինի սուվալ հէվասլ սուրէթիյլէ իյլամ ու պէյան իթմիշ օլմաղա, հաղրընուն մէմնուն գալմշլար տարբ։

Հաղրը պուլունանլարա մէղթիւր Աբհատանոց գէղ շահիրանընընն եաբմշ օլարգլարը ատանուրմա, բաաթա վէ տարբէսէն իքրամ օլունմշ տարբ։

Գատէհու տիքիշ իւզէրինէ տախի խրթիհան վէբիլիա, պու էսնատատ մէղթէպ մուտրէպ Տիհին Թատակեան՝ Աբհատագիտական Վարժարանընն մադէսի, վէ մէղթէպին իւէրի կէօթիւրիլմէսի իչիւն տարքի օլունան զայրէթ վէ ֆէտատքարլարը մուխթասար սուրէթտէ իյլամ վէ պէյան էյլէմիշ, վէ պու սէնէ իքմալը Թահսիլ իսէն գրդ Թալեպէլէրէ շահատէթնամէլէր Թէվզի իթմիշտիր։

Մուամիլէյէ Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբրպան Գահգանիշ տուսարյան իչպու իմթիհան բէսմինէ խիթամ վերմիշտիր։ Հաղրընուն՝ գրդլարընը քէնտի էլէրիյլէ տիքտիքլերի պէյլարը իլէ տարբէյի կէօզէն կէչիրիպ մէնտուէն մուֆթաբ իթմիշլերտիր։

Իքմալը Թահսիլ իտուպ, շահատէթնամէ ալան գրդ Թալեպէլէրին էսամիսի պէրվէնտը աթի տիր։

Մուխնալէբ տարբ մասվին էլէն
Օր. Վերժինի Սայանեա պիրինճի
Օր. Նուարդ Յովհաննէսեան »
Օր. Հայկանոյշ Ղուպէսէրեան »
Օր. Գայծառ Անթիքաճեան իքինճի
Գէյօղլար տարբ մասվին էլէն
Օր. Էլիզ Մանուկեան պիրինճի
Օր. Իսաբէլի Բարշամեան »
Օր. Հայկանոյշ Մատթէոսեան »
Օր. Աբամնուհի Թամպուլեան իքինճի

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Վաշինկթոն 22 յուլ.— Թէէմինէն բիվայէթ օլունողընա կէօրէ, Գուլամա պուլընան պիլճիմէ Ամերիքա ասաքիրի՝ սարը սրթմա խասթալըզընան պուլաշմշլար տարբ։ Գու խասթա ասքէրին էէրինէ սէրիան տիկէր ասքէրլէր կէօնտէրիլէճէք տիր։

Նիւ-Եորք 22 յուլ.—Սրանիա մէնպաընան վարիա օլան խապէրլէրէ կէօրէ, Գուլամա կունթանամա իլէ գայմաներա մէվգէլարընտա պուլընան ասքիրը մուհաֆըզանընն մէճմուրը 5000 քիշիտէն իսարէթ իսէ տէ, ասքէրլէր ադարնտա սարը սրթմա խասթալըզա աէհլիթի սուրէթտէ եայրմը օլտուղընտան, մուհարէպէ իսէճէք հալտէ անճագ 300 քիշի պուլունըյօր։

Վիեննա 22 յուլիս.—Աւսթրիա բէյոը վիւքէլասը գոնթ տը Թէոն իլէ Մահատիսթան բէյոը վիւքէլասը պարօն Գանֆի՝ Աւսթրիա իլէ Մահատիսթան ադրանատաքի մուգավէլէնամէ մէսէլէսի հագգընտա պու քէրրէ եէնիճէն ուղղուն ուղատիյէ իճրան միւղաքէրէ իթմիշլեր իսէ տէ, իշալու միւղաքէրէնին նէթիճէսի հագգընտա էհալիճէ հիչ պիր մալիւմաթ ալընմամմշ տարբ։

Լինդրա 22 յուլիս.— Բօմատան Տէյլի Մայլ կազէթասընա չէքիլէն պիր Թելեկրաֆա կէօրէ, Իթալիա խարճիյէ նազրը՝ Իթալեան Թիւճճարընատան ԶէրուԹինին Թալեպ իթտիկի Թազմինաթ մատաէսինտէն տօլայը, Ամերիքատատաքի Գօլմպիա ճիւմհուրիյէթինին Իթալիայա 300000 տօլար Թէէմիյէ իթմէկէ մուվաֆֆագաթ իթտիկին Վաշինկթօնատան կէլէն պիր Թելեկրաֆատան խաթիրատար էյլէմիշ տարբ։

ԿԱԶԷԹԱՄԸՋԸ ՕԳՈՒՏԱՆԼԱՐՈՒ

ՍՈՒՀՈՒԼԷԹ

օլմագ իւզրէ, ապօնրման իւմբէթի պէ վէճէը աթի թէնգիլ իսիլմիշ տիր.

Ցէրատապէրի իլան

Գիր սէնէլիք	140 ղ.
Ալթը այլըգ	70 »
Իւչ այլըգ	40 »

Թալրա իլան

Բօսթանճըքէնթիպէ ահա օլմագ իւզրէ

Գիր սէնէլիք	150 ղ.
Ալթը այլըգ	80 »
Իւչ այլըգ	45 »

19 ղրշ.-լըգ բօսթա բուլը 20 ղրշ.-ա գապուլ օլունմայըգ 19 ղրշ.-ա գապուլ օլունը.

ՍԲԱՆԻԱ—ԱՄԷՐԻԳԱ

Ամերիգանըն շարգ ոգնանմագ

Նիւ-Եօրգ-ագի Հէրալտ կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ, Գօմսոօ Վաթսընն Գանարիա ատալարը իլէ Սբանիա սահիլէրինէ կիսէճէք օլան ատանմասը սէհէղթիր պիր սուրէթտէ Թէրթիպ օլունագ տրը. Մէգքիւր տանանմայա հէր կիւն եէնի եէնի սէֆինէլէր զամմ օլունը յօր.

Ախիրն խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, մէգքիւր ատանմայա տահա 8 գասար գրուազէօր վէ ղըրհյր սէֆինէլէր զամմ օլունարագ, 20 գրթա սէֆինէատէն զիյատէյէ իպլաղ օլունագագ տըր.

Սան Ֆրանչիսգօսան Բօմ կազէթասընա չէքիլէն խուսուսի պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, գօմսոօր Վաթսընն՝ եօլաա Ֆէրնանտօ-Բօ նամ ատայա օղրայարագ, օրատա մահպուս օլան Գուպալըլարը գուրթարագագ տըր. Գունա մուգապիլ Սբանիատա տա իճրատ ինսանիէթ խուսուսընա Ամերիգատան էվվէլ ատավրանարագ, Զէօթա, Մէրլօ, Ֆիկուէրա վէ Մոնժուիդ վէ մէվգրի սահիրէտէ մահպուս պուլընան Գուպալըլարը գուրթարը իսէ, միւղաքէրթը սուլէհէյէ պէօյիր պիր սուհուլէթի մուճիպ օլամիլիր.

Մ-Վրէդ Ադէլգոտտ

ամրալ Զէրվէրա

Կէչէն ճումատա էրթէսի ագշամը ամրալ Զէրվէրա՝ Ամերիգանըն Անդրօյնս շէհրինէ միւսասէլէթ իսէրէք, ըրիթպէսինէ չէսգան պիր մէրասիմը ատքերիյէ իլէ գապուլ օլունմը, վէ մախատուրյա պէրատէ հիւքիւմէթ Թարաֆընատան մէմուր խուլէն եիւզպաշը Ուայթըն տէլալէթիյէ, քէնտիսի իչիւն հաղրլանան խանէյէ կէօթիւրիմիշ տիր.

Ամրալ Զէրվէրա իսթէտիկի կիպի կիսիպ կէլմէկէ թէմամըյա սերպէսթ օլուպ, տիկէր պիլէմիւմ Սբանեօլ զապրթանը տա գաշմամաղա սեօղ վէրմիշէր տիր. Եաընըդ եիւզպաշը էօյա՝ քէնտի վաթանտաշլարը մուհարէպէ իթտիքլերի սըրատա քէնտիսինին պօմպաօշ տուրմաղա սեօղ վէրմէսի հայսիյէթինէ տօգունճաղընը պէյան իթմիշ օլտուղընատան, մամանիլյհ զապիթ՝ Թահթը նէզարէթտէ պուլընտրըրմըշ տրը.

Անաբոլիս կազէթաճրլարը՝ ամրալ Զէրվէրայա գըրմըզը, պէյազ վէ մավի գօրտէլարը պաղը գըրմըզը վէ սարը յէյէլէրտէն միւրէթթէպ պիր պուքէթ կէօնտէրմիշէր, վէ իւզէրինտէ «Մաթուտա Թարաֆընատան ամրալ Զէրվէրայա, պիլճիւմէ միլլէթլէրին հայրէթինի մուճիպ օլան չէճատաթ ֆաղիլէթինէ պիր հէտիյէ» իպարէսինի եազմըշար տրը.

Ֆիլատէլֆիա Ալէմանլար

Նի-Եօրգ-Հէրալտ կազէթասընըն Վաշինկթօն մուխպիրինատէն ալտըղը մալիւմատա կէօրէ, Ալէմանիա իմբէրատօրը Իքինճի Կիյէօմ՝ Ամերիգա իշլէրինէ հիչ պիր վէճհլէ միւտախէլէ իթմէմէսի հադգընատա Ֆիլիբրին ատալարընատա պուլընան Ալէման ամրալընա սուրէթը գաթիյէտէ Թայիմաթ վէրմիշ տիր. Ալէմանիանըն Վաշինկթօն սէֆարէթի տըր քէտաթիպի պարսն տը Սթէնպէրկ տախի Ամերիգա խարճիյէ նազրընա կէչէն բաղար կիւնիւ այնը մէալատ եէնիատէն թէեմինաթ վերմիշ, վէ Իրէն նամ Ալէման սէֆինէսի հատիսէսինին պիր ճանլըշըդ էսէրի օլտուղընը պէյան էյլէմիշ տիր.

Սանֆրանսիսգօ Բիուլիմ մոտելէսի

Սանթիակոատան յուլիս 17 թարիխիյէ եազըլմըշ տրը.

Շէհրին թէսլիմ մէրասիմի, վէ պաշլրմա Սբանեօլարըն՝ սիլահլարընը թէսլիմ իթմէյէրի մուամէլէսի բէք մուհիմ պիր շեյ օլմուշ տրը.

Ժէնէրալ Շաֆթէր իլէ ֆէրիդ վէ լիվալար վէ էրքէանը հարպլարընը բէֆագաթլարընատա սիւվարի ասքերի պուլունը յօր իսի.

Ժէնէրալ Թօռալ իլէ էրքէանը հարպընա 100 նէֆէր սէյմէ ասքէր բէֆագաթ իսիյօր իսի.

Հէր իքի թարաֆտան թրամբէթալար չալընմագատա օլուպ, մուախէրէն Ժէնէրալ Թօռալ՝ գրլըճընը Ժէնէրալ Շաֆթէրէ թէսլիմ թիմիշ, Ժէնէրալ Շաֆթէր ատ մէղքիւր գըլըճը անիատ Ժէնէրալ Թօռալա կէրի վերմիշ տիր.

Իսթիհքամաթ էօնէնէ իդամէ իսիլէն Ամերիգա ասքերի՝ իշպու մերասիմատ հաղրպուլընը յօր իսի.

Ժէնէրալ Շաֆթէր իլէ մայէթի՝ բէֆագաթլարընատա Ժէնէրալ Թօռալ պուլընտըղը հալատ պարկիրսիվար օլարագ շէհրի տուխուլէթմիշէր, վէ հիւքիւմէթ գօնպղընատա շէհրի բէսմէն թէսլիմ ալմըշլար տրը. Թամ էյլէյէն, 10000 քիշի հաղրը օլտուղը հալատ, մէղքիւր գօնագիւզերինէ Ամերիգա պայրաղը չէքիլմիշ տիր.

Մէրասիմը մէղքիւրէ սուղիշլի իտտի. Տօղուղընճը բիյատէ թապուրը՝ 6ճը սիւվարի ալայընըն մուղիգասրյա պէրապէր, Սանթիակոնըն պաչլըճա մէյատանը օլան հիքիւմէթ գօնագընը Բէյնա նամ մէյատանընատա պուլունըյօր իսի. Գօնագընը գարշըսընտաքի սօգագատա աշբդ գելըճլա սէչմէ սիւվարիլէր տուրույօր իսի. Մուղիգա իլէ սիւվարի նէֆէրլէրի արասընատա լիվա ժէնէրալլար՝ երքէանը հարպլարը յա պէրապէր տուրմուշլար իսի. Բէնճէրէ վէ չաթըլարատա խուսուսիլէ գատընլարատան վէ մուհարիպ օլմայան էհալիսէն խընճախընճ գալապալարդ տօլմուշ իսի.

Ուլու քիլիսէատ սատթ էօյլէնի վուրատուգատա, ատքերլէր սէլամ տուրատուլար, Ամերիգալալար չարգալարընը չըգարտալար. գօնագընն չաթընընատա տուրան պիր եիւզպաշը՝ Ամերիգա պայրաղընը չէքտի, օ սըրատա միլլի մարշ չալընտը վէ 21 բարէ թօր աթըլտը.

Մուղիգա՝ տահա ատիր պաղը մագամար չալտը. Ամերիգա ասքերի ատ ժէնէրալ Շաֆթէր իչիւն իւչ քէրրէ հուռատա պաղրըշտը.

Իշպու մէրասիմ խիթամ պուլուգատա, ժէնէրալ Շաֆթէր՝ կիսիպ չէհրին գօմանատանը պէյէսիյէ իստրէսինէ թէսլիմ իթտի, վէ ժէնէրալ Մագ-Ֆիպպէն մուվագգաթ վալիի ասքերի նատպ օլտուղը, մէղքիւր պէյէսիյէ իստրէսինէ գօնթրօլ նէզարէթի իճրա իթմէկէ մէմուր խուլտի.

Շէհրատէ իքի բիյատէ ալայը գալմըշ տրը. Սբանեօլ ասքերի՝ Սբանիայա հարէքէթ իսինճէյէ գատատ Ամերիգա ասքերինին ատֆիլտրը խարիճինատէ իդամէթ իսէճէքլէր տիր.

Սանթիակո բէք ֆէնա հալատ տիր. եվէրին չօղը սոյուլմըշ տրը. Եէյէճէք բէք կիւճ պուլունը յօր. Սբանեօլ ասքերլէրի՝ մէզարատան գաչմըշտա պէնճէյօրլար. էվ գանէյատ 20000, Ֆիրմէզատատ 20000, Գուապիթա-Սէլլանիսթատատ 5000 վէ Սան-Վէնանատատ 2000 միլթէճի մուհաֆիզ վար տրը.

Ֆ.-Ն ոֆլամ Կէլէն Ռիլէրէպլար.

Մատրիտ 21 յուլիս.— Սբանիա-հարպէյէ նազրը՝ մարէշալ Գլանդօնը իսթիֆա իթթիկինէ տաիր զուհուր իսէն շայիյը սուրէթը գաթիյէտատ թէեղլեզ իսիյօր.

Մանիլատ ահվալ էյիլէշմիշ իմիշ.

Գուպա վալիսի թարաֆընատան մէէղսանիյէթ ալընմագտըղը Սանթիակ թէսլիմ իսիլմիշ օլտըղընատան, ժէնէրալ Թօռալ՝ գանունը ասքերինին չիտատէթը ահքամըյա մուհաֆէմ իսիլճէճէք տիր.

Սակատա հէյէթը վիւքէլատը հադգընատա պիր չիտատէթ մուխալէֆէթ զուհուրա կէլմէկինէ տաիր օլան շայիա գաթիէն թէեղլեզ օլընը յօր.

Մէհաֆիլը ատատատ ըվայէթ օլընտըղընա կէօրէ, պիլճիւմէ ըմբանեօլ վիւքէլատը պու կինքի կինատ միթթէֆիգէն նամուս տարբէսինատ պիր սուլհ լեհինատ պուլընը յօրլար.

Սբանիա Թրանսատլանթիգ վապոր գումբանեասը՝ Սանթիակոատի Սբանեօլ ասքերը մուհաֆըզասընը Սբանիայա նագլ իտէճէք, վէ Ամերիգա հիւքիւմէթի՝ նագլիյէ պէտէլի օլարագ մէղքիւր գումբանեայա 535000 տոլար վերէճէք տիր.

Հավանա 21 յուլիս.—Տիւնքի թարիխլէ կէլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Մանճանիլլօ եօնիւնատ պուլընան Ամերիգա հարպ սէֆինիլերի գըսմ գըսմ այրըմըշլար տրը. Գեչ սէֆինէ՝ Գապօ Գրիւզ կիթմիշլէր, վէ կիւնէշ Թէլէկրաֆ գուլէսինի Թօրա Թութարագ պէօյիւք խասարաթը մուճիպ օլմուշլար տրը.

Նիւ-Եօրգ 21 յուլիս.— Վաշինկթօնատան Հէրալտա եազրլըրընա կէօրէ, Ամերիգալալար՝ Բօրթօ-Ռիգայը պիր մէրքէզը ասքերի վէ պահրի եաբմագ իչիւն զապթ ու իշղալ իսէճէքլէր տիր.

Սանթիակոատան տունքի թարիխլէ Էնրիկ Ճըրնըլ կազէթասընա խշար օլընտրընը կէօրէ, ասի սերքերատէ կարչխա՝ ժէնէրալ Շաֆթէրէ պիր մէքթուպ կէօնտէրէրէք, ասիլերին արթըգ Ամերիգա ասքերլերիյլէ պէրապէր իճրատ մուամէլէ իթմէյէճէճլերինի, վէ Ամերիգալալարը կէլմէսինատէն էվվէլ նասրլ եաբըյօրլար իսի իսէ՝ էօյլէ այրըճա վէ սուրէթը միսթագիլանէատ իճրատ մուամէլէ իսէճէճլերինի պէյան իթմիշ տիր. Կարչխա իլէ քէնտի ասքերլերի տաղլարա չէքիլէճէճլէր տիր.

ՐՈՒՍԻԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ

ԹԻՃԱՐԻԹ ԱՀՏՆԱՄԵՍԻ

Մէվսուդ մալիսաթ ատան բօլիթիգա մէհահիլինատ, Ալէմանիա հիւքիւմէթինին՝ Ռուսիա իլէ ադա օլընան թիճարէթ ահանամէսի ահքամընա լայրգէյլա բիյէթ իթմէմէքատ օլաբգը բիվայէթի թէքզիպ իսիլիյօր.

Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ զախիրե իսրատաճաթը մէնաֆիինի մուհաֆազա իթմէք իչիւն, չըմէնարֆէր թարիֆալարընը մէվգրի իճրայէ գօնմասընը Ալէմանիատան թալեպ իթմէք հադգընը հալ օլուպ օլմայագաղը պահանա կէլինճէ, Ռուսիա սէֆիրի՝ խարիճիյէ նէզարէթինէ չիմտիյէ գատատ չիքայէթատ պուլընմամըշ տրը.

Ռուսիա վէ Ալէմանիա չըմէնարֆէր խատսէլերի արասընատա իսթիլաֆը էֆքարտ մէվճուտ պուլընմասը միմքին տիր. Զաթէն Ռուսիա մալիյէ նազրը Մ. Միքէլ՝ չըմէնարֆէր խատսէլերինէ վերտիկի եվամիր վէ թալիմաթատա տայմա, միւմքին օլընը գատատ զիյատէ հասրլաթ ամմագ նօգթասընը տիւշինմիւշ տիր. Պիր չըմէնարֆէր գազատ վուգուտա կէլտիկինատ Բարլամէնթատա հէր զէմման, պու կիպի գազտարընը չըմէնարֆէրլերատէ էգօնոմի իչիւն լիզումը տերէճէսինատ մէմուր գուլանրմամասընատան իլերի կէլտիկի պէյան օլընը յօր. Մամաֆիհի պաղը ըվայէթլերէ իթիմատ օլընը իսէ, Ռուսիա սէֆիրի՝ խարիճիյէ նէզարէթինէ միւրաճաաթ իսէրէք, թիճարէթ ահանամէսի ահքամընն ատէմը իճրասընատան տօլայը չիքայաթատա պուլընմըշ տրը. Միւնազիւնֆիհ օլան մէսէլէ՝ Ալէմանիայա քիւլլիէթլէ կէօնատերիլէն Լէհիսթան գազտարընա միւթէալլիգ տիր. Ալէմանիա երպապը զրատաթը՝ պու գազտարընն Լէհիսթանատան քիւլլիէթլէ կէթրիլմէսի ճիհէթիյլէ ըգգատէթ միւմքին օլմասընը պէյան իլէ չիքայաթատա պուլընմագատա խոիլէր. Գունեն իւզերինէ Բրուսիա տախիլիյէ նազրընն նէչը իթթիրահկի պիր էմրընամէսի՝ Լէհիսթանատան խոխալ օլընան գազտարընն սիրի իլէ խոխալի մէն օլընարագ, եալընըզ ֆուրկօն իլէ խոխալ խոիլմէսի լիզումը պէյան խոիլմիշ տիր.

Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ տախիլը մէմլէքէթատ իսթէտիկի սուրէթատ թէտգիգը իթթիխաղ իսէտգիլիր իսէ տէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի տախիլիյէ նէզարէթինին պայէտատքէ էմրընամէսինի քէմալը էհէմմիյէթլէ թէսլադդը իթմիշ տիր. Տախիլիյէ նազրը Լէհիսթանատան խոխալ օլընան գազտարը պաղը էսգաղը սրհհիյէ տախի պէյան խաէրէք մէն էյլէմիշ, վէ պու սուրէթլէ Ալէման չիքթիճիլերինի մէմնուն իթմիշտիր.

ՐՈՒՍԻԱՅԱ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ԲՐԷՆՍԻ

Պուլկարիսթան բրէնսի վէ զէվճէսի վէ մախատուրը բրէնս Պօրիս՝ Բէթէրսպուրգ ճիվարընատա քէտին Բէթէրհօֆ սէրայընա վասլ օլմուշլար տրը. Միւշարէլէյհիմ շըմէնտրքէր սթատիօնընատա խոթիգպալ օլընմըշլար տրը. Սթատիօնատան Ալէքսանտր շաթօրնա կիտերէք օրատատ Ռուսիա իմբէրատօր վէ իմբէրատօրիցասըյա Զարըն վալիսէսի իմբէրատօրիցա Մարիա Թարաֆընատան գապուլ օլընմըշլար տրը. Պոռէհու Զար՝ բրէնսէ խատէր զիյարէթ իթմիշ, վէ օ ագշամ բրէնս Ֆերտինանտը տախրէսինատ պիր զիյաֆէթ վերիլպ, պունատա իմբէրատօր վէ իմբէրատօրիցա հաղրը պուլընմըշլար տրը.

Բրէնս Ֆերտինանտ իլէ բրէնսէս Մարի Լուիզին Բէթէրհօֆ սէրայընա մուվասէլէթլերինէ տախր ալընան տիկեր Թաֆսիլաթա կէօրէ, միւշարէլէյհիմ՝ Ալէքսանտր շաթօրնատա Զար վէ զէվճէսի Թարաֆընատան գապուլ խոիլտիքտէն սոնրա Բէթէրհօֆ սէրայընա կիթմիշլէր, վէ օ ագշամ վերիլէն զիյաֆէթատ Զար հաղրը պուլունմըշտը. Զիյաֆէթատէն սոնրա ճիսլէսի արապա իլէ Բէթէրհօֆ օրտանընատա կէզմիշլէր տիր. Ավէթատ պիր մըգտար ասաքիր՝ արապալարը Թաագիպ իթմիշլէր տիր. Բէթէրհօֆ սերայընատա Գուլկարիսթան բրէնս վէ բրէնսէսի վէ բրէնս Պօրիսին իգամէթի իչիւն խուսուսի տահրէլէր հազրլանմըշտը. Բրէնսին տահրէսի 8 օտատան իպարէթ օլուպ, եօնիւնատ կէօնտէկէօն նէպաթաթլա միւզեյյէն պիր պալգօն վար տրը. Իքի գապուսալօնը, միւթալէա գապինէթ, եաթագ օտատը, սիկարա իչմէկի մախսուս օտատ վէ գրատաթ օտատ քեամիլէն իբէքլի գուսմալարը Թէֆքիրի իսիյմիշ օլուպ, մօպիլատը զայէթ միւքէմմէլ տիր. Բրէնս Ֆերտինանտատ մախսուս տահրէնին իսթիճնատ 5 օտատան միւրէքքեբ օլան բրէնս Պօրիսին տահրէսի պուլունը յօր. Բրէնսէս Մարի Լուիզին տահրէսի իսէ բէնճէրէլերի սերպարի պաղշէսինէ նազրը օլան 7 օտատան միւրէքքեբ տիր. Գապուլ ալընընրն տուվարարը՝ են մէշհուր Բուսիա բէսսամարընն էսէրը մէհարիթ օլան Թասվիրլերլէ միւզեյյէն տիր. Մէֆքուրաթ տարը տապրգատ Ֆրանսատատ ճարի օլան Թարը միմարիսէ օլուպ, տուվարար գէյմէթլի իրէք գուսմալար իլէ գարը տարը.

Մ. ԶԱԻՄԻՍ ԻԼԷ ՊԻՐ ՄԻԻԼԱԳԱԹ

Ճուլիս 18 Թարիխիյէ Աթինատան եազրը յօր. «Գազը կազէթալար՝ Օսմանը սէֆիրի սատատ. Իրիթթ գէյ հազրէթլերիյլէ բէնը վիւքէլ Մ. Զաիմիսին սոն միւլագաթլարը հադգընատ տօղրու օլման պաղը ըվայէթլէր նէչը իթմիշլէր տիր. Ալընան մէվսուգ մալիսաթա կէօրէ, Օսմանը սէֆիրի՝ Թէսալիատավալի հադգընատ մալիսաթ իսթէմէքլէ պէյատպէր, մուհարէպէ էնատրընատ զարարտիսէ օլան Օսմանը Թէպսուլարընն էսատիսինի միպէյյէն պիր ճէմավէլ իսթիմիշ տիր. Մէգքիւր ճէմավէլ Ֆերտինանտատ Թանդիմ օլունան տիկեր պիր ճէմավէլ իլէ մուգայսէտ իսիլիյէ Գաղը Ալիսէն իսթիմիշ տիր. Մ. Զաիմիս՝ մէմուրիյնը սուսէսինատէն իսթէնիլէն ճէմիի Թանդիմ իթմէքատ օլտուգարընը վէ եազընատ Թագիմ խէճէկինի ճէվապէն սէօյլէմիշ տիր.

«Գունատ պաչգա, սէֆիր Ռիֆաթ պէյ՝ Օսմանը լիմանարընա կէլէն Եունան եէլքէն սէֆինէլերինին բատարբօրթլարընճա կէօրիւն գազը ինթիզամըզըգդըրն սէֆի իչիւն իգթիզա իսէն Թէսպիհլերին էթթիխազընը Մ. Զաիմիսին Թալեգ իթմիշ տիր. Գունեն իւզերինէ գահրիյէ նէզարէթի՝ եէլքէն կիմիլէրինէ պիսէճէք օլան եօլընը

(468)

ՍԷՐՎԷԹ ՎԷ ՄՈՒՇԱՊՊԷԹ

ՄԻՔԷՐԻՆԻՄ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Ծոլատ Լիւսիլին Թէլեյը Թէսքին օլուս, խաէճէյի Թէչէպպիւսին նէթայիճինի տուչիւնմէյէ պաչլատը, էկէրչի բրէնս հայթատա իսէ՝ հադգընատա նէ ֆիքրէ գահիպ օլամագլարընը վէ հաթթա պիրդամ բրէնսին նէ ֆիքրէ սարամաղընը նէ տուչիւնիյօր իսի. հէր հալատ մէնֆաաթ վէ բարա սէվատատը ծոգթամ նազարընատան կիթմիշ օլուղընա հիւքմ իսիլէճէյինի Թէֆէքքիւր իսիյօր իսի.

Գու միթալէաթա մէպնի պիր արալըգ արատայը կէրի չէվիրմէք նիյէթինատ պուլընը... լաքին զանն իսէրսին քի գալպինատէ զուհուր իսէն պիր սէս՝ սուրմայըգ կիթմէսինի, խալգըն խաէճէյի հիւքմ էհէմմիյէթ վերմէմէսինի, վազիֆէյի մուհապպէթ վէ ինսանիյէթինի պիլա բէրվա իյֆա իթմէսինի եմր իսիյօր իսի.

Գարանլըգ պասմըշ օլտըղը հալատ, արապա Ֆրանսատա սոգաղընատա քէտին պիր շարատպը տիւքքանը էօնիւնատ տուրատա. Արապատը մալիսաթ ալմագ իւզրէ աշաղը էնատ, բրէնսին էվվինի Թարիֆ պատը, վէ Թէքրար էէրինէ չըգըպ արապայը սիրատա. Պիր գաչ սագիգա սոնրա արապատան էնատ, պէգլէմէսինի Թէնպիհ իթտի, գօճատան պիր գարու կէօրատա, հէյլեճան իլէ չանը չէքտի. գալալի չիտատէթլէ չարբըյօր իսի. լաքին մէթանէթի հէր չէյէ զալէգէ իթմէքատ իսի.

Գարատ աչըլտրգատա գարշըսընա բէսամ էլատիսէլի պիր գարուճը չըգտը. Լիւսիլին գըյաֆէթինին սատէլիյինի կէօրիւնէճ, միւնասէպէթսիզ պիր Թազը իլէ եիւգնինէ պագտը. Պիչարէ գըղճըզդաղ գըզարտը պօզարտը.

Գարուճը պիր ագամէթը Ֆէվգէլատէ իլէ.—Նէ՞ խթէրսինիզ, Մատամազել.—տէյու սորատա.

—Բրէնս տը Գասթէլ-Վիվան պո՞ւրատատ մը իդամէթ իսէր.

—Եվվէթ, Մատամազել, պուրատա իդամէթ իսէր. լաքին նէ՞ խթէրսինիզ օնու սէօյլէյին.

—Բրէնսի կէօրմէք իսթէր իսիմ.

Էկէր բրէնս տը Գասթէլ-Վիվան հայաթ իլէ մէմաթ արասընատա, վէ տահա տօղրուսը տահա զիյատէ մէմաթա եազը պիր հալատ պուլընմամըշ օլսայըտը, գարուճընը էյլէնճէյէ պաչայատագը տէրքատը իսի իսէ տէ, գարուճը լուսպալիյանէ հարէքէթէ հէսարէթ իսէէմսիյինէն, ալմըշ օլտըղը Թալիմաթա իմթիսալէն բրէնսին էվատ պուլընմատըղընը Լիւսիլէ պէյան իթտի, վէ գարույը գարատագ նիյէթինատ պուլընտըղընը անլաթտը.

—Գուրատատ տէյի՞ մի... պու սատատ պուրատատ օլմայատագտը. լաքին պիլմէյիմէ նազարէն, չիմտիյէ գատատ ատատէթ իթմիշ օլմասը լազըմ կէլիր.

Գարուճը պու սէօյլէրատէն Լիւսիլին՝ բրէնսին էօքի ատտըլարընատան պիրիսի օլուղընա գարատ վէրտի.

—Բէնա իսէրիմ, հէվատ վէր.

—Հագիգաթը հալի սէօյլէսիմ... բրէնս պուրատատ տէյիլ տիր.

—Տիմէք քի հիչ պիր շեյատէն խատէրատատ տէյիլտի.

—Նա՞զլի խատէրատատ տէյիլիմ.

—Էյլէ եա՞, բրէնս տը Գասթէլ-Վիվան պու սատատ տուէլլօյա չըգտը. էկէրչի պուրատատ տէյիլ իսէ՝ էօլմիւշ տիմէք օլմագ.

—Եօլմի՞ւշ մի... քի՞մ սէօյլէսի.

—Գիմին սէօյլէսէյի լազըմ տէյիլ... սահիհէն էօլմի՞ւշ մի տիր... նէ պէօյիւք ըղտըրտա իչինատ պուլընտըղըմը կէօրիւյօրսը, բէնա խաէրիմ քի պէնի չու վէսվէսէն խէլտա իսէսին. էկէրչի բրէնսին պայընտ պիր ֆէլաքէթ կէլմիշ իսէ, պէնատէն քէթմ իթմէ սէօյլէ... մուղայիրի օլարագ հայաթատա իսէ... իսմիսմիմ քէսմէ.

—Գէնիմ սիղէ հէվատ վերմէյէ մէճպուրիյէթիմ հօգ տը, բէնա խաէրիմ քի իչինիզէ կիտէսինիզ.

Գու սըրատա տօգթօր Անթօնէն Ֆրէգօ իչէրի կիրմէքատ օլուպ, գարուճը-նը սէօզիւնիւ իլիթմիշ օլտուղընատան.—Տուրընըզ, Մատամազել, նի՞չիւն պու գըղճըզդաղը սավըյօրսը.—տէյու գարուճը յա սորատա.

13.

Լիւսիլ՝ կէօզլէրի եաշ իլէ տոլու օլտըղը հալատ, Թագիպէ միթէէճճիլէն.—Ա՜հ, էֆէնիմ, սիզ պաբի սէօյլէյինիզ.

—Թէլաշ իթմէյին, Մատամազել, անլայըշտա նազարէն, բրէնս տը Գասթէլ-Վիվանը նասըլ օլտուղընը անլամագ իսթէյօրսընըզ, տէյի՞լ մի.

—Եվվէթ, էֆէնիմ, պու սատատ տուէլլօ իթմիշ օլտուղընը պիլիրիմ, ա ճատա Թէկլիքէլի սուրէթատէ՞ մի մէնիրուհ օլմուշ տը.

—Ամատա նէ՞ միւնասէպէթսիզ բրէնսին ահվալինատէն մալիսատաթ ալմագ իսթէյօրսընըզ.

—Գէնտէնիզին բրէնս տը Գասթէլ-Վիվան իլէ հիչ պիր միւնասէպէթիմ պամը տը. պէնատէնիզի եա Թանը եա Թանըմագ, եալընըզ պիր տէֆա կէրի տանանագ տիր. անճագ պիր խուսուսատան տօլայը քէնտիսինէ միննէթտարըմ. պունմինէթտարլըգ հասէպիյլէ, նէ հալատ պուլընտըղընը անլամագ տրդուսընատա.

Տօգթօր Անթօնէն Ֆրէգօ քէնտիսի տախի պիլմէյէրէք պու. գըղճն բրէնս սեվմէգատ օլտուղընա վէ Ֆագաթ հէր հալատ բրէնս իլէ պիր միւնասէպէթի ատըղտանէատ պուլընմամըշ խուսունէ դանատ հասրլ խաէրէք.—Սէօյլէնիլէ ինանըրըմ, Մատամազել, պինատէնալէյհ սիւվալինիլէն հեվատընը վերէյիմ. նիկոլատ բրէնս տը Գասթէլ-Վիվան պու սատատ տուէլլօ իթմի, վէ եարատանը.

—Եարատանը՞ մը... Թէհլիքէլի՞ մի...

—Ղայէթ Թէհլիքէլի...

—Ամատա գուրթուլմա՞ղ մը.

—Ուսարըմ քի, գուրթարըրըմ.

—Հէքիմի սի՞ղ մի սինիզ.

—Եվվէթ, Մատամազել.

—Գուրթարանագաընընը, գուրթարանագաընընը էմին իմ, մատատ քի խանա խախյօրսընըզ բրէնս եաշայանագ տիմէք տիր... պուլընտըղընմ հալը զանրթիթիմալատ, տէօզլէրինինզլէ միթէսելի օլտուս... ամատա... ամատա սիղէ պիր շեյ բէնա խատպիլի՞ջիմիմ.

—Նէ՞ կիսի.

—Բրէնսի կէօրմէյէ միւսատաք խաէ՞ր մի սինիզ.

—Թէէսսիւֆ խաէրիմ, գըղըմ, էհթիմալի եօգ.

—Սեպէ՞ղ.

(Շարունակ)

ման մասամբ սեֆինէթայֆալարընն տարի ուսուլի տարէսինէ բասարդիլաբը համիլ օլմասը իչճապ իսդիմալարը տարը պիշճիւմիզ լիման սէճկինկնե տարը պիշճիւմիզ լիման սէմարլարընա լաղամ կէլէն էմրլէրի վէրմիշ տիր։ Սէֆինէ թայֆալարընն եամիսինի դայսա մախսուսունա իւղրէ խուսուսի պիր ճէտվէլ Քանդիմ օլունարագ, պու ճէտվէլի իսմինի դայսա իթտիրմէյէնէր Օսմանը լիմանլարընտա ճէղալ նագամ վէրէճէքլէր իմիշ։»

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ

Բրինաբ կալ տիւն կէճէյի էյի թիրմիշ տիր։ Ահվալը սբհհէյէսի էմրէլմէսինէ տէվամ իտիյօր։

Բարիլաբ գօմանտան էսթէրհանէսին ավդաթը Մ. Թէղէնա՝ միսթանթիգ Գէրթիւլուսէն մուվէգգիթինն սերգէսթ պրագբլմասընը Թաքէ իթմիշ տիր։

Վէրսայլ մահքէմէի ճինայէթիսին Մ. Զօլա ալէյհինտէ վէրտիկի միգմ՝ ուէգարէթ մարիգէթիլէ քէնթսինէ Թէպլիզ օլունմամագ ի-ցին մուսամիլէյհին նէ Թարաֆա կիթտիկի կիզլի Թուբուլմըշ իմիշ։

Բարա հաղրէթլէրինէն իգամէթ իթտիկի Վատիկան սերայընդն ե-լէգրաֆ բէզբէյլա Թէնվիրի գարբիկիր օլարագ ճիհէթլէ, միւշարիէյ՝ ամէլիյաթը սէյր իթմէգ իւղրէ կիւնտէ պիր գաշ սաաթ գաար եաղլէդ իգամէթկահրընան Վատիկանա կէլմէգտէ իմիշ։

Գոնսթանտին Բէյլիէր կազէթաընդն պէյանընա կէօրէ, Մ. Էտուար Կոլէնն՝ Ինկիլիթէրանդն Գէկլբա սէֆարէթինէ Թայինի՝ Լօնդրա բէսի մէհաֆիլինան՝ լօրտ Սալիզպէրիին Գալան քիւչիւք հիւքիմէթլէրի բօյնթիգասընը քէմալը տիգգիա Թաագիտ էյլէմէգ ֆիքրինտէ օլարէրնա տէլթլ օլմագ իւղրէ Թէլգրաֆ օլընը յօր։ Մ. Էտուար Կոլէն Ինկիլիթէրա պահրիյէ նազիրընդն գիրատէրի տիր։

ՍԸՀՀԻՅԷ

Գօմպայտա յունիս 14էն 21է գաար Եումուրճագ խասթալըդընան 47 վուգուաթ 15 վէֆիյաթ, յունիս 22էն 28է գաար 111 վուգուաթ 53 վէֆիյաթ, Գուրչիտ յունիս 15էն 21է գաար 87 վուգուաթ 59 վէֆիյաթ, յունիս 22էն 28է գաար 30 վուգուաթ 26 վէֆիյաթ օլմուշ տիր։

—Մբբը սբհհէյէ իտարէսինին իլարընա կէօրէ, յուլիս 4էն 11է գաար Գօմպայտա 63 վուգուաթ 32 վէֆիյաթ, Գալգիթթաա յուլիս 1էն 7յէ գաար 18 վուգուաթ 12 վէֆիյաթ օլմուշ տիր։

ԱՂԳԱՑԻՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ

Ցիւն Ուսումն. Խորհուրդ՝ Գէոլոճնատա Արհեստանոցընտա տարէսինէ Յ.Գ. Թորգոմեան Վահրամ էֆ.ենն Ատենապետութիւնը Թաքիրընտա օլարագ հաֆթալըդ էֆիմբինը ադա իլէ, պէրվէճհը սբի մէսէլէլերի ըույէթ ու Թէսվիյ իթմիշ տիր։

1.—Մէճլիսը մէղբիւր՝ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Արհեստանոցընտա վուգուը մալիւմ օլան ահվալը միւԹէսուիֆէ հագդրնտա Դիւան Թարաֆընտան վերիլէն մալիւմաթը, վէ պախտուսս Ատենապետ էֆ. Թարաֆընտան Թաղտիմ օլունան հէքիմ բարօրթօսընը տէյնէտիգտէն ոնրա, եէնի Թէշքիլ օլունագ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնընա պու պագատ պագը Թէբլիֆլէր արզ իթմէկէ լիւզում կէօրմիւշ տիր։

2.—Իգամալը Թահրիր խէն շահերանընն իմթիհանընա մէմուրգոմիսիոն ուրէթը գաթէյէտ Թէշէգիլ իթմիշ օլմագլա, յուլիսին 24ինտէ Գէյօղլու Արհեստանոցընտա մէղբիւր գօմիսիոն իլէ միւԹէսլիֆէն պիր իմթիհան իպտիտա ադա մէսէլէլերի բույէթ իթմէկէ գաբար վերիլմիշ տիր։

3.—Ուսումն. Խորհուրդ՝ Գրենման Ծաննաժողովին՝ մուամէլաթը վագրասը մուհասէպէսինի Թանդիմ իլէ կէլէճէք իճթիհանէ գատաբ մէճլիսը մէղբիւրէ Թագտիմ իթմէսինի մէղբիւր Ճանճաժողովա իսթաբ իթմէկէ գաբար վէրմիշ տիր։

4.—Քաղ. Ժողով Ատենապետի Յատեան տէվլ. Յարութիւն բաշա հաղրէթլէրինին Թավսիյէսի մուճիպլինճէ, մուսիգի հօճասը Բիժիշկեան Արամ էֆ.ենն պիր քեաղրաբ նազարը տիդգաթա ալընմըշ տբբ։ Գուլնտա մուսամիլէյհ Արամ էֆ. քէնտիսինին Թէէլիֆ իթտիկի եէնի պիր ուսուլ իւզրէ միլի մէգթէպլէրտէ միլլի վէ ալաֆրանկա բուհանի նօթալար տէրս վէրմէկէ միւսաատ Թալեպ իտիյօր։

Ուսումն. Խորհուրդ՝ մէղբիւր Թէքլիֆնամէյի Նիզամէն կրօն. Ժողովը նազարը տիդգաթընա հէվալէ իթմէկէ գաբար վերմիշ տիր։

5.—Մէղբիւր Խորհուրդ՝ Խասքէօյտէքի Գալֆաեան Որբանոցը ահվալը իլմէյէ վէ Թէարիսիյէսի հագդրնտա միւտիրէսի Երանուհի մայրապետ իլէ տէրս միւտիրինին բարօրթօլարընը իսթիմա իթտիքաէն ոնղրա, իյճապրնը գաբարլաշարընմազատ էվվէլ, մէղբիւր Որբանոցին Թալիմ ու Թէարիսինէ տաիր օլան պիւտժէսինի Թագտիմ իթմէսինի մուսամիլէյհա Մայրապետ իսթաբ իթմէկէ գաբար վերմիշ տիր։

6.—Տիւնքի Ուսումն. Խորհուրդ՝ կէտիք Բաշա մէքթէպինտէն չրգաբլան պագը մուալիմիէրին էֆալու հարէքէտթը հագդրնտա մահալը մէղբիւր Թաղ. Խորհուրդինն եաղարդը պիր բարօրթօյը նազարը տիդգաթա ալարագ, իյդահաթ իսթէմէք իչիւն մէղբուսման մուալիմիէրի մէճլիսի մահալլէսինի Թաղտիմ իթմէսինի մուսամիլէյհա Մայրապետ իսթաբ իթմէկէ գաբար վերմիշ տիր։

7.—Մէճլիսը մէղբիւր՝ Գումգապու Տիշարընը մէքթէպինտէն չրգաբընան մուալիմէ հագդրնտա մահալլի Թաղ. Խորհուրդինն իյդահնտամէսինի տիմնէտիքաէն ոնղրա մէսէլէյի Թաղ. Ժողովա արզ իթմէկէ, վէ եվվէլճէ վերիլէն գաբարընը իճրասընը մէղբիւր Թաղ. Խորհուրդտան Թալեպ իթմէսինի Թաղ. Ժողովա ըէճաէյլէմէկէ գաբար վերմիշ տիր։

8.—Մադրիքէօյ Թաղ. Խորհուրդը՝ մահալի մէքթէպը միլիսինին մէնֆաաթընա օլարագ պիր Թէարիս օյունը իճրա իթտիրմէկէ մէճլիսիյէթ Թալեպ իթմիշ օլաուղընտան, Ուսումն. Խորհուրդ՝ պու պագատ իյճապրնը Բաթրիգ Սբբազան հաղրէթլէրինի արզ իթմէկտէն էվվէլ, Տնտես. Խորհուրդ վարթասբյալ մահալը մէղբիւր քիլիսէսինին ահվալը իտարէսի հագդրնտա պագը մալիմաթ ախզ իթմէկէ գաբար վերմիշ տիր։

Պունլարտան մաասա տիւնքի Ուսումն. Խորհուրդ՝ միւԹաճ մուալիմէրէ մախսուս պիր սանարդ Թէէսիսի մէսէլէսի իլէ, տիկէր 20 գաաար մուխթէլիֆ մէքթէպ վէ էմալի մէսէլէլերին բույէթիյէ տախի մէշղուլ օլմուշ տբբ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Ա Մ Ա Մ Ի Ա

Անատօլուի նահանգաց ընդհանուր քննիչ Վահ. Շաքիր բաշա՝ մէկ ամիսէ ի վեր տեղս կը գտնուի։ Առաջն. Փոխանորդը և Տ. Գէորգ արեղայ Իբրանոսեան և Քաղ. Ժողովոյ բոլոր անդամները երկու ժամուան ճամբայ դինքը դիմաւորելու գացին։ Նոյն պատգամաւորութիւնը կառավարական ապարանքին մէջ ալ բարի գալուստ մաղթեց իրեն, և չարաթ մը յետոյ նորէն խմբովին իր վրանը «Սէրայ Տիւզի» կոչուած տեղը երթալով մէկ ժամու չափ տեսակցեցաւ սիրով։ Նոյնպէս այցելեց իր բոլոր նշանաւոր հիւսուորդներուն։ Իր վրանը քաղաքիս ամենաօգտաւոր և գուարճալի տեսարան ունեցող տեղն է «Սէրայ Տիւզի», որու առջեւ կը պարզուի ամբողջ քաղաքը։

—Դպրոցական քննութիւններն աւարտելու վրայ են։ Բարձրագոյն դպրոցը քաղաքիս մէջ Իբրանոսեան եղբարց բացածն է, որ այս տարի 4 շրջանաւարտներ ունեցաւ։ Ժողովուրդը կր փափաքի որ Գէորգ արեղայ Թէմա վարժարանաց ընդհանուր տեսուչ կարգէ, և այսու գպրոցներըն նոր փայլ մը ստանան։

—Ս. Նիկողայոս եկեղեցին քահանայ չունի, Սերբատիպ Առաջնորդ Տ. Գեորգ Սրբազանի գալստեան անհամբեր կսպասեն որ քահանայ ձեռնադրել տան։ Պէտք է ըսել որ քահանայցուն խընդիրը հոս ալ շատ մտահոգութիւն կը պատճառէ ժողովրդեան։ Շէնք հնարէք ընծայցու մը գտնել կարելի չէ 1500 տուն Հայ բնակիչ ունեցող քաղաքի մը մէջ։ Ժողովուրդի սիրտը էրած է Տ. Տաճատի նման չուկայէն առնուած ընծայացուներէն, բայց ինչ ընէ խեղճ ժողովուրդը, երբ չգտնէ, ստիպուած է նորէն չուկայէն առնել, եկեղեցին չը գոցելու համար։ Ինչ լաւ կըլլայ, որ Մարզուանի վանքը օր առաջ ժառանգաւորաց դպրոց մը բացուի, թէսին քահանայացուներ պատրաստելու համար, որուն կը փափաքի արդէն ժողովուրդը։ Պատրիարքարանը լաւ կընէ եթէ այս դպրոցի բացման խնդրին օր առաջ նպաստէ, դանէ սիզբնաւորութեան մէջ դիւրութիւններ ընծայելով, այնուհետև վանքը իր եկամտաւով կրնայ ինքզինքը պահպանել հաստատիմ անձերու հրսկողութեամբ և վանահօր ջանքով ու աշխատութեամբ։

—Սղերդէն փախած Թէոդորոս վրդ. Տիվրիկեան՝ Ամասիայէն անցաւ, բայց եկեղեցին չընդունեցաւ, այլ իրեն ծանօթ տան մը մէջ մէկ գիշեր անցուց, և Մարզուան իր ատենդանց հանդիսաւ, և դիպած դրամներն ուսեալ։ Կրսեն թէ քանի մը հազար ոսկիի կարողութիւն ունի, որ այս տեղերուն համար մեծ բան է։ Լաւ ձիեր պահելու սովորութիւն ունի եղեր։ Հոս Առաջնորդարան չընդունուն համար ալ այլեւայլ անպատա գրոյցներ կը պատին։ Ինքը կրսէ եղեր թէ, Սվերդը Թաղնեան պատճառաւ ժողովուրդի յուսին ծայր աղքատութիւն է։ Ամեն օր Առաջնորդարան գիմաց և լոցզ ու աղբաց աղբամանները, իր փոքրիկ ջիղերուն դպած են։

—Ժամանակ մը ի վեր սաս կը գտնուի Մարզուանի Ս. Աստուածածնայ վանքի միաբան ձեռնադրեալ բնիկ Սասունցի Տ. Գէորգ արեղայ Իբրանոսեան՝ որուն ցարդ քաղաքս Մալուն պատճառաւ տեղացւոց սիրելի է։ Սասունցիք քարոզը շատ կը սիրեն, և այդ պատճառաւ ամեն կիրակի և ասն օրեր Գէորգ արեղայ կը քարոզէ, և եկեղեցին խուռն բազմութեամբ կը լեցուի։ Գէորգեան Ճեմարանի նախկին աշակերտին քարոզները՝ շատ դիւրեկան կուգան ժողովրդեան։ Ժողովուրդը կը փափաքի որ Տ. Գէորգ արեղայ Ամասիա մնայ, բայց ինք իր կոչման համեմատ կուզէ նախ Մարզուանի վանքը բարեկարգելու համար հոն դառնալ, երբ կեդր. Կրօն. Ժողովէն կարգադրուի եղող Կիրակոս Վ. Կէօքճան հեռացուցի անտի։ Արդէն վանքին Հոգաբարձութիւնը յատուկ պատգամաւորութեամբ հրաւիրած է զինքը։

—Բալուի Առաջն. Տեղապահ Տ. Եղնիկ Վ. Գալբագճեան տեղս գալով իրեն յանձնուած խնդրոց քննութեան ձեռնարկեց։ Թէպէտ Գասբիարքարանէն բերած պաշտօնագրին մէջ յիշուած էր որ Տ. Տաճատի ներկայութեան պիտի կատարուի վերջինին եկած չէր և ի բացակայութեան նորէն յանցաւոր դատուեցաւ։ Ժողովուրդի կարծիքը անպատատ է Տ. Տաճատի նկատմամբ և այնպէս կը կարծուի որ եթէ տպաշխարութեան մէկ տարին լրանայ դարձեալ չի կրնար հոս քահանայագործել։ այնքան նեղուած են իրմէ։ Եղնիկ Վ. Նոյնպէս Ամասիոյ Առաջն. Տեղապահ Նիկողոս վարդապետի հրաժարման խնդիրը քննեց։ Սա Թէպէտ բարի և պարկեշտ եկեղեցական մէ, բայց Թոյլ է։ ինք իր դիւխուն բան մը ընել կարող չէ։ միշտ յուշարար մը պիտի ունենայ որ գործ տեսնէ։ Ինքը երկու շաբաթ է քաղաքէս մեկնած է։

2 յուլիս 1898

ՇԸՄԻՆՏՐՑԻՐ ԻԼԷ

ՏՕՂԼՈՒՏԱՆ ՏՕՂԼՈՒՑԱ ՍԷՑԱՀԱՊ

Պիր Թաաֆտան հէր կիւն Տէրսաաէթտէն հարէքէթ խէն ատի էվզօրա գաթարը իլէ Սէլանիքէն հարէքէթ խէն վէ Գրիւք Թարիգիյէ ալաֆ. ադշամ սաաթ 7.20ատ Վիէննայա (մերի սթասիօնընա) մի վասէլէթ խէն գաթար, վէ ճէնուպի Ալէմանիա, Զուիցերիա, Ֆրանսա, Պէլճիգա, Ինկիլիթերա վէ սաիր մահալլէրէ միւթէվէճճիհէն ալաֆ. ադշամ սաաթ 8.25ատ վէ Սէլյալ Արլտէրի վէ Զուիցերիա Թարիգիյէ Գավէրայա միւթէվէճճիհէն ադշամ ալաֆ. սաաթ 9ատ Վիէննատան (գարպ սթասիօնընատան) հարէքէթ խէն գաթարլար, վէ սիկէր Թարաֆտան եկեն այնը Թարիգլէր իլէ ալաֆ. սաաթ 6.45ատ վէ 7.45ատ Վիէննայա (գարպ սթասիօնընա) միվասէլէթ խէն գաթարլար վէ Գրիւք Թարիգիյէ Տէրսաաէթ վէ Սէլանիկէ միւթէվէճճիհէն սաաթ 8. 45ատ Վիէննատան (միրի սթասիօնընատան) հարէքէթ խէն գաթար պէյնինտէ պիր խաթթը իսթիլաթ օլմագ իւզրէ Վիէննա չըմէնտրֆէր սթասիօնլարը պէյնինտէ կէչէն ալաֆը. մայիս 1ան պէրու մախսուսի գաթարլար իշլէմէքտէ տիր։

Իշլու Թէրթիպը ճէտիտ սայէսինտէ պալէտատ վիքր օլընան մահալլէրէն հարէքէթ խէն վէ եախսա մահալը մէղբիւրէյէ կիտէն եօճրլար՝ սատ էվզօրա գաթարընա պինմէք խաթէիքլէրինտէ, Վիէննանընն պիր սթասիօնընատան տիկէր սթասիօնընա քէնտիէրինին վէ էշնալարընն նագլի իշիւն չիմտիյէ գատար տիւշար օլուզգլարը արտա Թուբմագ մէճպուրիյէթինէն գուրթուլմըշլար տբբ։

Ենինի մէղբիւր եէնի Թէրթիպ սայէսինտէ սատ էվզօրա գաթարընյա Վիէննայա վէ Վիէննատան տահա էօթէ մահալլէրէ կիտիպ կէլէն եօճը էշնալարը իշլուն մէրի օլան Թարիֆա մուճիպինճէ, ասզրուատան ասզրուատա պիլէթ վէրիլմէքտէ տիր քի, պու չէյ չիմտիյէ գատար միւսթին սէյլել իտի։ Մամաֆիհի Լօնդրայա կիտէն եօճրլարընն էշնալարը իշլուն գարարը ճէտիտ գատար եաղընդը Վիէննայա (գարպ սթասիօնընա) գատար պիլէթ վէրիլիպ, ռանէն էօթէսի իշլուն եէնիտէն պիլէթ ալընմամագ տբբ։ Թէղալիք Շարգ սիւրաթ գատարը եօճրլարընն էշնալարը իշլուն տատի եաղընդ մէղբիւր գատարընն կիւղէրիճանընա Թէսատիֆ իտէն սթասիօնտար իշլուն մէրի օլան Թարէթիա մուճիպինճէ, ասզրուատան ասզրուատա պիլէթ վէրիլիպ, տիկէր սթասիօնտար իշլուն Վիէննատան (գարպ սթասիօնընատա) պաշգատա պ'լէթ վէրիլիր։

Վիէննանընն պիր սթասիօնընատան տիկէրինէ կիմէմէք խաթէյէն եօճրլարը՝ այրընա պիր պիլէթ ալմամագլար տբբ։ Մէղբիւր պիլէթլէրին ֆիյատը՝ 1ինճի մէվզը իշլուն 4.05, վէ 2ինճի մէվզը իշլուն 2.65 ֆր. տբբ։ Զօճուգլար իշլուն նըսֆ իւճրէթ ալընմամագ տբբ։ Եօճրլար՝ իշլու պիլէթի հարէքէթ խաթէյլերի սթասիօնատան ասզրուատան ասզրուատա պիլէթ իւլ պիլիրլէտ ալմամագլարտբբ։

Ատ էվզօրա գաթարլարը (էմվանոյնել) սթիտէքի վագոնլարատան միւբէթեպ տիր։

Տէրսաաէթ իւլ Վիէննա պէյնինտէ իւլեյէն վէ 1ինճի վէ 2ինճի մէվզելարը հավի օլան պիր էտիկն։

Էէրսաաէթ իւլ Բէյթա սրասընատ իւլեյիպ 1ինճի վէ 2ինճի մէվզելարը հավի օլան պիր էտիկն։

Ֆիրի Հարմանլը իւլ Զարիպրօտ վէ սիկէրի Գէլիգրատ իւլ Բէյթա սրասընատ իւլեյէն իւքի լօգանթալը վագոն։

Պունտան մատատ մէղբիւր տատ էվզօրա գաթարլարընատ Բէյթա իւլ Բարիզ, վէ Արլտէրի Թարիգիյէ Բէյթա վէ Գալ վէ Բասսու-Աշֆէնեուրի Թարիգիյէ Բէյթա վէ Գօլոներ սրասընատ իւլեյէն 1ինճի վէ 2ինճի մէվզելը սիկէր վագոնլար տատի մէվճուտ տբբ։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Բուսիա սէֆարէթիմանէսի միւսթէշարը Մ. Զէրպաչէֆ եվվէլքի կիւն եօյլէնտէն ասնրա, Ֆէնէրտէ քահին Բուսմ Բաթրիգխանէսինէ ադիմէթլէ, Բաթրիգ ըրիթպ. Գոնսթանթինօս էֆ. հաղրէթլէրի իւլ ուզուն պիր միւլագաթ իճրա իթմիշ տիր։

—Ինկիլիթերրա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Մ. Գլոդ եվվէլքի կիւն Ինկիլիթերրայա կէլմիշ տիր։ Մումմիսլէյհին պուրատա պուլունմաբընը սրրատա, իքինճի թէրճէման Մ. Մարինիչ վէքիալէթէն պիրինճի թէրճէմանլըգ վազիֆէսինի էյֆա իտէճէք տիր։

—Թունա նէհրինտէ պուլունան Աւսթրիա-Մաճառիսթանը քիւչիւք ֆիլօսը՝ ֆէվզիէլտաէ օլարագ պու սէնէ տէ մանօվրալար իճրա իտէճէք տիր։ Յօնանմա՝ գարա տաքէրի Թարաֆընտան գարատա իճրա օլունաճագ մանօվրալարա Թարիգը հարաքէթ իտէճէք տիր։

—Իրմիրտէ Մէհմէտ նամընտա պիրի՝ չըմէնտրֆէրը եօլունտան կէչարիկի էնտատէ պիրտէն պիրէ զուհուր իտէն Թրէնին էօնիւնտէն գաչամայըգ Թրէն մէրգումա չարբմշ, վէ պաշընտան եարալանրպ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Մէղբիւր չըմէնտրֆէր օ կիւնիւ պիր ադրը Բումա տա չարբարագ ա Թընա ալմըշ վէ գօլունը գօրարմրշ տբբ։

—Գէյօղլունատա Թէրէ Գաշընտա պիր գուատուգ քէօրէք՝ պիր Բում չօճուղրնը ըսրրմրշ տբբ։ Գոնսթանթինո-էօլու կազէթասը՝ Թագտիմ ճիհէթինտէ գուատուգ քէօրէքլէր կէօրիւնտիկինի պէյան իտիյօր։

18528է ՄՈՒԼՈՍԷՆ

ՏՕԳԹ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻԾ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

Ն ? 396 Գ.ՏՕՂԼՈՒՆՑԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՑԱ 396 Ն ?

(Եանի պէրաքանէսինէն էօրի գարընպա, Զբլոս-Գէճեանլարը Ինա գարբլաբնպա)

Էն չէտիա ազբրաբը օլան տիւլէրի միւքէմմել ալէաթ վասրթասբյալ դէր պէֆոպա ասլատուբբրլար։ Ադբ էէ ԷԼԻՆԼԷՐԷՆ ՊԷՐԲԵԲ ԿԷԷ ԳԷՆԴԻՐԷ՝ շարթ տբբ։

Նէվիհատա պիր ուսուլ իւէ տայանբգլը, գարիֆ վէ Թապիի աիչին Թրպագբաբ էյրէթի տիւլէր հաբարլար, վէ Եաբ ՀԷՐԷ ԷՆԻՆԼԻՆԻՆ ԱԼԷՔԻՆ, ԵԵԳԷ ՀՅԻՆԷԳԷՐԼԷՆԻ ԷՎ ԷԳԻՊԷՏԻ ՊԷՐԲԵԲ ԻՆԻՊԷԼԷՆԻ ԹԷԷՄԻՆ իտէրլէր։

Աղբզ խասթալըգլարը Թէմամբյա Թէտավի օլունը, վէ սէյսէլաբբնը իլաճլար վէ միւքէմմել քէրբէթինէր վասրթասբյա ազբրբղնա տիշ չբզարբլբբ։

ԶԵՆ.—Ամէրիգա ատէթի մուճիպինճէ, գբբ մէվսիմինտէ բաղարը կիւնլէրի ատ (խոյնի գարար), վէ հէր կիւն (խոբբ ՀԷՆԻ գարար) Գէյօղլունատաքի մահալը մախսուսատա խասթա գարալ օլունբբ։

—Էվվէլքի կիւն Իզմիրտէ Բէյի գօլճալարը՝ Էրմէնի մահալլէսինտէ 2 Բում գարբբը Թէվֆիգի իտէրէք, պունլարբբն հէր պիրինտէ ատբէթ իչինտէ իւսթիւ հարբրագա եօրԹիւմիշ էն ազբ 15էր օգդա դաշագ Թիւթիւն պուլբնմբշ տբբ։

—Կէչէն ճումատա էրթէսի կիւնիւ Իզմիրտէ պիր էվ սահիպի գարընլա քիրճբլարտան պիրի արարնատա պիր գավկա զուհուր իտէրէք, քիրճբը բէվլվէրիւ մէղպուրէյի կէօպէկինտէն հարալմիշ տբբ։ Ճանի հէնուզ Թուբուլմամըշ տբբ։

—Ադիանա Գանգարը միւտիրի օրլուպ, պիր միւտէթէն պէրու չէհրիմիզտէ պուլբնան Մ. Եուվանի՝ պուբատա մէղբիւր պանգա իչիւն պիր չիւպէ Թէեսիրի Թատավվուրընատա պուլբնը յօր։

—Գաղբ էշխատբն Մեչանիքաէ ինկիլիթերրա ժէնէրալ գօնսօլոսը Թերճեմանընընէվինտէ կիրիպ գաղ տէօքմէք խաղաէքինտէ պուլունբգ, պունտան մէն իսիլիկինի տուն եաղմբշ իսիք։ Եենէ Մեչանիքաէ Յ.Գ. Հանրի Սիլյօմբն եաղբդ էվինտէ տատի պէհլէ պիր ճինայէթքարանի Թէչէղպիւտաէ պուլբնբբղբ խաղեր ալընմբշ տբբ։

—Աղ չօգ սերվէթի օլան վէ հաթթա սէնէտ պիր գաշ լիրա արթբրատիկն պիր շախսըն՝ բարասընը հէմ հէր տուրլիւ Թէհլիքէտտէն մասուն վէ հէմ տէ ֆայտէլի պիր սուրէթտտ գուլլանմագ իչիւն նէ եարմագ լազբմ կէլտիկինի տուչիւնտիկի՝ տայմա կէօրիւլէն վէ իշտիրէն չէլլէրտէն տիր։

Գունըն իչիւն բէք չօգ Թէապիրլէր, մէսէլա բարաբը պիր պանգայա գէյմագ, ֆօնտայա ճարբրմագ, ագարէթ ալմագ վէ սարէ մէվճուտ իսէ տէ, ֆայտէսիզ ազլբը, ֆօնտայարընն տիւմէսի վէ ագարընն Թէնէզզիւլի գէյմէթի կիպի մահզուրլար տայմա մէվճուտ օլմագլա, էվզօրա ասհապը սերմայէսինտէն բէք չօգլարը՝ էօմիւր սիկուրթա գումանեասընա եաղբլմայը՝ տիկէր հէր չէյտէն հէմ սաղլամ վէ հէմ տէ ֆայտէլի կէօրմիւշլէր վէ էյլէ տէ իճրան հարէքէթ իթմէքտէ պուլբնմըշլար տբբ։ Էօմիւր սիկուրթա գումանեասընա եաղբլմանընն ֆայտէլի օլտուղընա՝ ագիտէքի տէվիլլեր կէօրթէրիլէճէքլիր։

1.—Էօմիւր սիկուրթա գումանեասընա եաղբլմագ՝ բէք ճիւղի պիր գբսմընը էօտէյէրէք տէրհալ պիր սէրմայէ սահիպի օլմագ իչիւն պիր Թանէճիք սաղլամ Թարիգ տիր։ Մէսէլա 25 եաշընտա պիր տէլիգանլը՝ սէնէտէ 20 լիրա վերբէրէք 1000 լիրա սերմայէ Թէէմին իտէպիլիր։

2.—Վէֆաթընտա ֆամիլեասընա տէրհալ վէ մուհագդագ պիր եարտամ Թէէմին իթմէք իչիւն էն ազ մասրաֆլը վէ էն սաղլամ վասրթա տբբ։

3.—Պիր ատամն իսթիյարլբղընտա մուհագդագ պիր ուսրէթտէ կէչիմնի Թէէմին իթմէք իչիւն էն էգօնօմիլը պիր վասրթա տբբ։

4.—Բէք չօգ տէֆալար տուլ գալան զէվմէլէրէ վէ էօքսիզ գալան էվյասլարտ՝ էն նիհայէթ էօմիւր սիկուրթասը տբբ քի, իճբան մուավէնէթ կէլիպ եէթիլիր։

5.—Էօմիւր սիկուրթա գումանեասը՝ ինանա խաթիգալինի տուչինմէյի վէ էգօնօմիա իթմէյի էօրէնմէյի մէճպուր իտէր։

6.—Էէնիրալ գումանեասը կիպի էյի պիր ուսրէթտէ իտարէ օլունան պիր էօմիւր սիկուրթա գումանեասը՝ տիկէր քեաֆիէի Թէէսիսաթը մալիյէտէն տահա սոնրա վէ տահա գիյատէ էճնինպիշ տբբ։ Զիրա հիչ պիր կէօնա Թեհլիքէյէ մատրուզ տեյել տիր։

ՏՕԳԹ. ՍԱՐԳԻՍ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

Մէքթաբը Թրպպիյէի Շահանէսէն պիրինճիլիքէլ նէչէթ իտուպ, 15 տէնէսէն պէրու մէմալիքը մուխթէլիֆ ֆէտէ Թէհսարիքը միւֆէտտահէսի սէպգաթ իթմիշ օլան Թապիպը մուամիրեյ էրքէք վէ գաարընարատա հուսուլէ կէլէն ասխիլի վէ խարիճի խասթալգլարա, ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլէրընը էնվարնա գարբը Թէասվիի խուսուսի իլէ ազ պիր զէմանատա միւքատաթ իճէնէլերի Թէճֆիյէ իթմէքտէ օլարագ կիպի, ալէյհուսուս գաաբնլարքն էիւզէրինտէքի «չիր» Թապիր իթտիքլերի չիրքին լէքէլերի տախի 15 կիւնտէ մահվի իճէէք իլաճը պուլմուշ օլարգընան, կէտիք Բաշա Գաբընատաքի կիւմիւշան Լեւոն էֆ.ենն սահիպ օլարը Սուլթանիյէ էճզախանէսինին Ֆէվզիտեքի գապիտէի մախուսընտա հէր կիւն սապահ սաաթ 6ատն ադչամը 12սինէ գատար խասթէկանը գապուլ իթմէքտէ տիր։ Միւհթաճիյնի մէճմանէն Թէասվի իտէր։

15—11

ՖՐԷՆԿԻ

ԻԼԼԷԹԸ ՄԻԻՏՇԻԵԷՍԻՆԻ

ԳԱԹԻԼ ԹԷՏԱՎԻ ԻՏԷՊԻԼՄԷՔ ԻԶԻՆ

Բարիպտէ իւլէթը մէղբիւրէնին Թէատավիսինտէ քէսբը իսթիսաա (պէնսիոն) իթմիշ օլան Թապիպը մէչհուր տօգթ. Մայէր՝ 30 սէնէլիք սայ ու Թէճրիպկահ էսէրի պուլբնան կրնիկ ադրի-նիթիէնէրի նամ իյճատրնը պու տէֆա մէչհուր Թապիպլէրին նազարը Թէֆթիշ վէ Թագտիրինէ արզ իթմիշ օլմագլա, ադրբպպահ մուամիլէյհիսի՝ պիր չօգ խասթախանէլերտէ միւԹատտիսա ֆրէնկիլիւէր իւզէրինտէ իճրա իթտիքալերի Թէճրիպէսի վէ միւճիզէ նէվինտէն օլարագ կէօրտիւքլերի մէմուանէն գէսսիրլերէր խասնատէն գէսմէսը չիւքբան վէ մինէնթասարի իւէ միւԹէֆիդէն Թասդիգ վէ չահատտէթ իտէչօրլար քի, «մէղբիւր կրնիկ ադրի-նիթիէնէրի իւլմը» տիկէր մուալիճէլէր կիպի միտէյի խարապ իթմէյիլ վէ գուլլանանլարտա ասլա սանսը վէրմէյէրէք կէրէք էսկի վէ կէրէք էէնի վէ կէրէք տօղուտան ֆրէնկի իւլէթինին հէր նէվինի հիչ պիր սէպգաթտէն տօլայը պիր տահա կէրիյէ Թէքմէմէք վէ տիկէրլորինէ սիրայէթ իթմէք իւզրէ էասէն վէ գաթիէն Թէասվի իթտիկի կիպի, պագարբբլմասընը իչիւն չիւրիմէյէ եիւզ Թութմուշ օլան ազամի պէտէնի տախի Թապիի հալինէ կէթիրմէքտէ տիր։»

Մէղբիւր իլան՝ Սթամպօլտա Գաղէթ Գաբուսընտա Գասապեան էֆ.ենն էճզախանէսինտէ սաթբբը։

3—3

ԹՐԱՄՎԱՑ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գումբանեանընն 3 տէբօղիթօսընտա պուլբնան աթլար իչիւն լիւգում օլան 1,620,000 քիլօկրամ արբա իւէ 270,000 քիլօկրամ եուլաթ՝ միւնագասա սուրէթիյէ սաթբն ալընմամաղընտան, իշթիրաք իթմէք իսթէյէնէրին՝ մալէրընին պիրբբ նիւմունէյէրինի իպրազ վէ սալօնա կիրտիքլերինտէ 20 Օսմ. լիրասը տէբօղիթօ էյլէմէյէրի վէ մէղքիւր մալէր հոգբնտաքի չարթնամէնին հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա ալաֆբը. սաաթ 2ատէն 6է գատար Թալիպ օլանլարբն կէօրէպիլէճէքլերի իլան օլընը։

Միւնագասա՝ յուլիսին 29ընը (ալաֆբ. օգոստոս 10) չարշէնպիհ կիւնիւ էօյլէնտէն եվվէլ ալաֆբ. սաաթ 11ատ գումբանեանընն մէրքէզը իստէսինտէ իճրա օլընմագ տբբ։

5—2

9/21 յուլիս 1898 Տէբսաաէթ

ՏՈՒԾՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԾԷ

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

Բումէյի չըմէնտրֆէրինին 171ինճի գուբասը՝ 1898 օգոստոսն 1ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ՝ Թամէյլէն վագթը, Տուլյունը Ուսումիյէտ Օսմանը Գանգասը մարիֆէթիյլէ վէ ալէնի սուրէթտէ քէչիտէ օլունմամաղը իլան օլունբբ։

6,18 յուլիս 1898 6—3

ՍԱՐՍԱՓԻՃԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնդրա 22 յուլիս

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիբ.	111—37
Օսմ. էսկամը աչքլաբը	22—25
» » գաբանաթը	22—25
» » Սէրիի Ա	66—
» » » Բ	46—25
» » » Գ	26—25
Օթօման 1871	103—
Օսմանլը Գանգասը	11—75
Մքսբը տաս. մանրթահրատ	104—
Գուլիտը խաթիպտաքը	93—96
Գոմպիս Բարիզ 3 այ վճառէ	25—38

Բարիզ 22 յուլիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % Փր.	103—20
» » 4½ %	107—
Սէնի Օսմ. էսկամը աչքլաբը	22—45
» » » գաբանաթը	22—45
Մի-ուղղիլ	
Սէրի Բ.	46—85
» Գ.	26—95
Բանքի լոմբարդիերի	109—
Օսմանլը Բէյթիսի էսկամը	294—
» Գանգասը	543—
Դրեսդեն Լիսնէ	881—
Սիւվէյշ ազատօնը	—
Ինթալիա էսկամը	92—35
Բանքոտիթ Թիւրք	478—
Օսմանիէ	412—
Տուան Օթօման	497—
Բարիզ Գանգասը	952—
Սքառնեօլ	37—97
Թրանսվաալ	34—
Գոմպիս 3 այ վճառէ	25—

Վիէննա 22 յուլիս

Լօնդրա իւղերինէ գոմպիս	120—35
Բանքի լոմբարդիերի Փր.	59—80
Օսմանլը Բէյթ ազատօնը	134—50

Պէրլին 22 յուլիս

Բանքի լոմբարդ. (մարգ)	113—90
Լօնդրա իւղերինէ գոմպիս	20—32
Բարիզ » »	80—80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Խամ. Ամ. տիւն ազ. գոր.	24—21
» » » էն եր.քսէք	24—25
» » » էն ալտաղ	24—21
Գաս. ատաղ աչքլաբը	24—22
Թանվիլաթը Օսմանիէ	90—
Սէրի Ա.	66—
» Բ.	46—45
» Գ.	26—45
Բանքի լոմբարդ. ազատ. գրաս.	109—
» » էն եր.քսէք	109—12
» » էն ալտաղ	109—
» » աչքլաբը	109—
Ազնէ ֆաթիր	—
Բէրօր »	—30
Հէմբուրգ »	—

ՎԱՆԴԱ ԱՊՍԻՏՕՆԱՐԸ

Բէյթ ազատօնը Ֆրգ.	294 —
Սիկարէթ Ա. Օս. Լի.	—84
» Բ.	—54
Թրամվայ	7—75
Ֆոնիտոս	2—75
Օլիկոսիոն Թրամվայ	505—
Ասիբրանս	4—15
Դրեսդ ժնեէրալ	9—19
Սոսիէթէ Օթօման	3—13
Լոբիտ	63—
Գանգ Նասիոնալ աք Նէրս	427—
Բրանվաալ	33—
Բրնթամ Թահվիլաթը	457—
Գին Դանս. իշխան 8 կինն խաթլ.	2—25
» » » 1 » »	—80

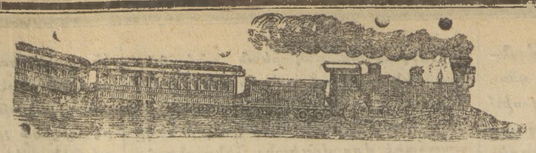
ԱԳՈՒԼԵՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ.-ատն	ղ.- բ.
Գէյալ մէճիտիէ ֆորգէք	108—04
Մէճիտիէ »	097—10
Ինկիլիզ լիրասը	109—36
Ֆրանսայի ալթունը	87—08
Բոլ	90—15
Գրէմից ալթունը	51—04
Գարտոն գայմէսի	8—58

ԳԱՄՊԻՈ

Լօնդրա	109—20
Բարիզ 3 այ վճառէի	23—02
Ֆլորէնց Մանրա	10—88

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ



ԱՋԻՄԷԹ — Իշխու. 1898 սէնէսի Ապրիլին 26ենը բազար կիւնիւնատէն ինթիպարէն ամէտչիւտ խտէհէք պիլճիմէ գաթարլարը վագթ ու հարէքէթլէրի։ — ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ԹՎ.	4	34	6	8	10	12	14	16	36	18	20	22
ՍԹԱՄՈՆ	Եոլչը	Էշնա վէ Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Էշնա վէ Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Սոլչը
	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	Աղբ.	Աղբմ.	Աղբ.	Աղբ.	Աղբ.
ՓԷՕՓԻՒՏԷՆ	10 40	11	1 10	2 15	3 25	4 10	5 05	6 10	7 40	9 25	10 30	11 35
Հայատար Բաշա մաս.	11 05	11 25	1 35	2 40	3 50	4 35	5 30	7	8 05	9 50	10 55	12
» հար.	11 12	11 45	1 45	2 48	4 01	4 45	5 40	7 11	8 17	9 57	11 05	12 08
Դէզալ Թօբրաղ	11 19	— —	1 52	2 55	4 08	4 52	5 47	7 18	8 26	— —	11 12	12 15
Ֆէն. գէօշէսի	11 24	— —	1 56	3 01	4 12	4 56	5 51	7 22	8 30	10 05	11 16	12 19
Կէօզ Թէրէ	11 29	— —	2 01	3 06	4 17	5 01	5 56	7 27	8 35	— —	11 21	12 24
Իրէն քէպ.	11 36	12 02	2 05	3 09	4 23	5 04	6 01	7 33	8 41	10 12	11 28	12 29
Գոմի ամանը	11 45	12 12	2 13	մթ.	4 31	մթ.	6 10	7 42	8 50	10 19	11 38	12 38
Մալիէբէ	11 58	12 25	2 25		4 42		6 22	7 53	9 04	10 30	11 50	12 49
Գարթալ	12 10	12 42	2 37		4 55		6 35	8 05	9 20	10 42	12 03	1 01
Բէնտիք մաս.	12 18	12 52	2 45		5 08		6 43	8 13	9 30	10 50	12 11	1 09
» հար.		1							9 38			
Թուզլա		1 26							10 05			
Կէյպէզ		1 49							10 34			
Տէլ Իսկէլէսի		2 13							11			
Թավշանտէլ		2 24							11 13			
Հէրէքէ		2 43							11 34			
Կարբմա		3 04							12			
Թիւթ. Զէֆիլիք		3 18							12 17			
Տէրինճէ		3 29							12 30			
ԻԶՄԻՏԻ մաս.		3 43							12 48			
» հար.		4 05										
Գէօյթէք Ցէրպէնա		4 42										
Սապանճա		5 14										
Աա Բազար		5 41										
Կէյվէ		6 28										
Աք Հիսար		6 54										
Մէքէճէ		7 29										
Լէֆքէ		7 59										
Վէզիր-խան		8 37										
Պէյէճիք մաս.		9 20										
» հար.		9 35										
Գարաքէոյ		10 45										
Գէօզիւք		11 28										
Իսկ Էսկիր		12 14										
Զատգան Հիսար		12 44										
Էսքիշէհիր մաս.		1 22										
» հար.		Աղբմ.										

ԹՐԷՆ ԹՎ.	1	3	5	31	7	9	11	13	15	17	33	19
ՍԹԱՄՈՆ	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Էշնա վէ Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Եոլչը	Էշնա վէ Եոլչը	Եոլչը
											Աղբ.	
Էսկիշէհիր հար.											9 45	
Զատգան Հիսար											10 24	
Իսկ Էսկիր											10 57	
Գէօզիւք											11 34	
Գարաքէոյ											12 10	
Պէյէճիք մաս.											1	
» հար.											1 11	
Վէզիր-խան											1 51	
Լէֆքէ											2 29	
Մէքէճէ											3 03	
Աք-Հիսար											3 32	
Կէյվէ											3 58	
Աա Բազար											4 54	
Սապանճա											5 12	
Գէօյթէք Ցէրպէնա											5 42	
Իզմիտ մաս.				Սպտ.							6 18	
» հար.				10 45							6 49	
Տէրինճէ				11 03							6 56	
Թիւթ. Զէֆիլիք				11 14							7 05	
Կարբմա				11 32							7 20	
Հէրէքէ				12 05							7 47	
Թավշանտէլ				12 18							7 55	
Տէլ Իսկէլէսի				12 30							8 09	
Կէյվիզկ				1 02							8 38	
Թուզլա				1 27							9 02	
Բէնտիք մաս.	Սպտ.	Սպտ.	Սպտ.	1 50		Սպտ.		Սպտ.	Աղբ.	Աղբ.	9 24	
» հար.	10 33	11 37	12 33	1 58		3 43		5 36	7 10	8 42	9 34	Աղբ.
Գարթալ	10 42	11 46	12 44	2 10		3 52		5 45	7 19	8 52	9 47	11 05
Մալիէբէ	10 54	11 59	12 56	2 27		4 04		5 57	7 31	9 05	10 05	11 15
Գոմի ամանը	11 05	12 10	1 07	2 41	Սպտ.	4 15	Սպտ.	6 09	7 43	9 16	10 20	11 27
Իրէն քէպ.	11 13	12 18	1 19	2 52	3 27	4 25	5 14	6 19	7 52	9 26	10 32	11 39
Կէօզ Թէրէ	11 17	12 22	1 23	2 56	3 31	4 29	5 17	6 23	7 56	9 30	— —	11 48
Ֆէն գէօշէսի	11 23	12 27	1 28	3 02	3 36	4 34	5 23	6 28	8 01	9 35	10 41	11 52
Դէզալ Թօբրաղ	11 27	12 31	1 32	3 06	3 40	4 38	5 27	6 32	8 05	9 39	— —	11 56
Հայատար Բաշա մաս.	11 33	12 37	1 38	3 13	3 46	4 44	5 33	6 38	8 11	9 45	10 50	12
» հար.	11 40	12 45	1 45	3 25	3 55	4 50	5 40	6 45	8 20	10	11 05	12 06
Փէօրթէ. վերջ մաս.	12 05	1 10	2 10	3 50	4 20	5 15	6 05	7 10	8 45	10 25	11 30	12 12
											Աղբ.	12 37

ԻԼԱՆԱԹ

Իմարաթը Ամիրէ լաղբմէսի իշխան պիր սէնէլիք միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 28,000 չուվալ սապիդին պէհէր չուվալը՝ մէհիտի 19 ղշ. հիսապըյա 78 ղրշ. տա Թալիպի էօհէսինատէ պուլընտրղընա, վէ չէհրը ճարիի Ռումինին 11ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գաւառ հէր գաչ բարա, վէ 13ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10ա գաւառ 100տէ 5 թէնզիլ օլունըրսա գալալու օլունճաղընա պինէն, նօգսանըյա իթա իթմէք վէ տահա գիյատ մալիւմաթ ալմագ խութէյնէրին՝ մէհիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

6 թէմուզ 314 — 5—5

Ղուրէպի Միւսլիմին խաթխանէսի իշխան պիր սէնէլիք միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն եէվմի 45 գրյէտէն 50 գրյէտէ գաւառ խալիս սիւտին պէհէր ճէտիտ գրյէսի մէհիտի 19 ղրշ. հիսապըյա 53 բարատա Թալիպի էօհէսինատէ պուլընտրղընա, վէ չէհրը ճարիի Ռումինին 11ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գաւառ հէր գաչ բարա վէ 13ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10ա գաւառ 100տէ 5 թէնզիլ օլունը իսկ գալալու օլունճաղընա պինէն, նօգսանըյա իթա իթմէք վէ տահա գիյատ մալիւմաթ ալմագ խութէյնէրին՝ մէհիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

7 թէմուզ 314 — 5—4

ՏՕԳԹ. ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թէատրի խուսուսի

Էմրաղը էֆրէնտիկ, Թէնասիւլիյէ վէ Ֆիտիյէ։ Գէյօղլունա Տօղրու Եոլա Մխք օսգալունա Ն° 4։

ՖԻՆԷՐ ՊԱՂՋԷՍԻՆԻՆ

522 վէ 525 նումէրօլը սօղրու Ֆէնէրէ կիտէն գաթարլարման մասատա տիկէր 524 վէ 523 նում լօլը գաթարլար Ֆէնէր Քէօշէսինատէ ագթարմա խտէրլէր։

ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ

ՀԱՐԷԿԷԹ	522 Աղբ.	524 Աղբ.	ԱՎՏԷԹ	523 Աղբ.	525 Աղբ.
Քէօրբիւրէն ագթ.	6 10	7 40	Ֆէնէր-Պաղչէ ագթ.	7 50	10 20
Հայատար-Բաշա ագթ.	6 45	8 17	Ֆէնէր Քէօշէսի ագթ.	8 01	10 30
Դէզալ Թօբրաղ ագթ.	6 52	8 26	Դէզալ Թօբրաղ ագթ.	8 05	10 34
Ֆէնէր քէօշէսի ագթ.	6 57	8 33	Հայատար-Բաշա ագթ.	8 20	11 05
Ֆէնէր-Պաղչէ միւվ.	7 04	8 40	Քէօրբիւրէ միւվ.	8 45	11 30

ԷՔԻԹԱՊ

ՄԻԻՃԹԷՄԷԱԻ ԱՄԷՐԻԳԱՏԱ

ԷՕՍԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իշխու. գումբանեանքն Ֆրանսատաքի միւսիրիյէթը ումումիյէսի՝ Բարիզատէ Օբերա ճաատէսինատէ 36 վէ 36 միւքէրրէր նումէրօլը քէնտի մալի օլան էպնիյէտէ վագը տրը։

Թէէմնաթ սէրմայէսի	Ֆրանգ	1 միլիոն 227½ միլեոն
Գումանեանին թարիխը թէէսիսինտէն պէրու սիկուրթալը օլընանլարա վէրիլէն մէպլաղ	»	1 միլիոն 425½ »
Նեզամի իհթիյաթ ագչէսինէն մասատա իհթիյաթը միւնզամմէ	»	261½ »

(Տիւնէա իւզերինտէ հիչ պիր էօմիւր սիկուրթա գումբանեասընընն պու տէրէճէտէ էհէմմիյէթլի իհթիյաթը միւնզամմէ ագչէսի էօգ տրը։)

1897տէ եարբլան եէնի սիկուրթալար	Ֆրանգ	813 միլեոն
1897տէ ումում հասըլաթ	»	251 »
1897տէ սիկուրթա օլունանլարա թէէմիյէ օլունան	»	109 »
ԷՔԻԹԱՊ գումբանեասը՝ 1896 սէնէսինէ նիսպէթլէ 1897 սէնէսինտէ, իհթիյաթը միւնզամմէ ագչէսինէ	Ֆրանգ	37,657,476
Ումում մէվճուտունա (ագթիֆ)	»	104,184,504
Եէնի սիկուրթալար մընգամրընա զամմ իթմիշ տիր։	»	151,654,140

(Հիչ պիր էօմիւր սիկուրթա գումբանեասընընն մուամէլէսինտէ պիր սէնէ զարֆընտա պու գաւառ զամմ կէօրիւմիշ տիր։)

ԷՔԻԹԱՊ գումբանեասը՝ տիկէր Ամէրիգա սիկուրթա գումբանեարը կիպի քէնտի սիկուրթա ֆիյաթարընը արթըրմանը օլտուղունան, պու հալին նէթիյճէսի օլարագ քէնտի ֆիյաթլարը՝ տիկէր գումբանեարընն ֆիյաթարընա գրյասէն, սիկուրթա օլունանլարընն եաշընա վէ սիկուրթանընն նէվմինէ կէօրէ պիր վէ իքի սէնէլիք սիկուրթա պէտէլի տահա էհվէն տիր։

Էտէմոպլ գումբանեասընընն Տէբասատէթ վէքիլի

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

Անանիատ խան Նո. 20, 21, 22, Սթամպոլ Պաղչէ-Գալաթա։

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԽՈՒՍԻ

Իշխու. 1898 Մայիսին 2ինճի կիւնիւնատէն ինթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹՈՒՐԻԳԻ

Ադուլրոտ-Լեոբրիյէ

Սթ. Ցէ.

11 45 Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ.
12 15 Հէյդելբ., Գ. Ամ., Մալիէբէ, Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա.
12 45 Բէնտիք, Գարթալ., Գ. Ամ., Հէյդելբ., (Գ. Ամասատան սաաթ 1.30տա) (բազար էրթէսի կիւնէրէ Հէյդելբէյէ օղրամայէզ Գէնարալ օղրամանագ տրը)
1 40 Հէյդելբ., Գուրկազ (իշխու. ուէֆէր եաղլէզ բազար էրթէսի կիւնէրէ իսթամ օլունանճաղ տրը)
3 Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ.
8 Բէնտիք, Գարթալ., Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ., (Գ. Ամասատան սաաթ 8.45տէ)։
10 45 Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գարաքէոյ

Բէօբրիւտէն Ադուլրոտ մանդիրէն

1 15 Հէյդելբ., Գ. Ամ. (1)
2 15 Գարաքէոյ., Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Գարթալ., Բէնտիք։ (1)
8 45 Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ. (1
10 Հէյդելբ., Գ. Ամ., Գարթալ., Բէնտիք (2
10 40 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Գ. Ամ., Հէյդելբ։ (2)
11 Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ. (2

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադուլրոտ-Լեոբրիյէ

11 Գ. Ամ., Հէյդելբ.
11 30 Բէնտիք, Գարթալ., Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ. (Գ. Ամասատան սաաթ 12.15տէ)։
1 15 Հէյդելբ., Գ. Ամ., Մալիէբէ, Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա.
8 30 Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ.
9 Եալվա., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Մալիէբէ, Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա։ (Հէյդելբէյէ 10.45տէ)
9 15 Բէնտիք, Գարթալ., Գ. Ամ., Հէյդելբ., Գուրկազ., Գէնոալ., Գարաքէոյ։ (Գ. Ամասատան 10.30տա)։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Բէօբրիւտէն Ադուլրոտ

1 30 Գարաքէոյ., Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Գարթալ., Բէնտիք։ (2)
2 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Եալվա։ (2)
2 30 Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ. (2
10 15 Գէնոալ., Գուրկազ., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Գարթալ., Բէնտիք։ (2)
10 40 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Գ. Ամ., Հէյդելբ։ (2)

ԱՏԱԼԱՐ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԹՈՒՐԻԳԻ

Բազար կիւնլիրինէն տասա Ադուլրոտ վէ Ադուլրոտ մանդիրէն Բէօբրիյէ

12 15 Հէյդելբ., Գ. Ամ., Մալիէբէ, Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա.
3 15 Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա.

Բէօբրիւտէն Ադուլրոտ վէ Ադուլրոտ մանդիրէն

2 15 Գոմի-ամանը.
10 40 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Գ. Ամ., Հէյդելբ։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Բէօբրիւտէն Ադուլրոտ վէ Ադուլրոտ

2 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Եալվա։ (2)
10 40 Մոսա., Գալամբէզ., Ճասը Գոմի-ամանը, Գոմի-ամանը, Մալիէբէ., Գ. Ամ., Հէյդելբ։ (2)

Ադուլրոտ վէ Ադուլրոտ մանդիրէն

1 15 Հէյդելբ., Գ. Ամ., Գարթալ., Բէնտիք։ (2)
9 Եալվա., Հէյդելբ., Գ. Ամ., Մալիէբէ, Գոմի-ամանը, Ճասը Գոմի-ամանը, Գալամբէզ., Մոսա։

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹՈՒՐԻԳԻ

Ադուլրոտ ղէ Գոնոբէգիրէն Գոմիսարիատ Բէօբրիյէ

Սթ. Ցէ.	
10 40	Բէնտիկ կիւնէն
11	Իսկիշէհիրէ կիւնէն
1 10	Բէնտիկ կիւնէն
2 15	Իրէնգէչէկ կիւնէն
3 25	Իրէնգէչէկ կիւնէն
4 10	Իրէնգէչէկ կիւնէն
5 05	Բէնտիկ կիւնէն
6 10	Գիլա Թէհատիւշ
6 35	Բէնտիկ կիւնէն
7 40	Իզմիտ կիւնէն
9 25	Բէնտիկ կիւնէն
10 30	Բէնտիկ կիւնէն
11 35	Բէնտիկ կիւնէն

Հայատար-Բաշատան

11 40	Բէնտիքատէն կիւնէն
12 45	Բէնտիքատէն կիւնէն
1 45	Բէնտիքատէն կիւնէն
3 25	Իզմիտատէն կիւնէն
3 55	Իրէնգէչէյատէն կիւնէն
4 50	Բէնտիքատէն կիւնէն
5 40	Իրէնգէչէյատէն կիւնէն
6 45	Բէնտիքատէն կիւնէն
7 10	Գիլա Թէհատիւշ
8 20	Բէնտիքատէն կիւնէն
10	Բէնտիքատէն կիւնէն
11 05	Իսկիշէհիրատէն կիւնէն
12 12	Բէնտիքատէն կիւնէն

ԳԱՍՊԸՐԻՕՑ ԹՈՒՐԻԳԻ

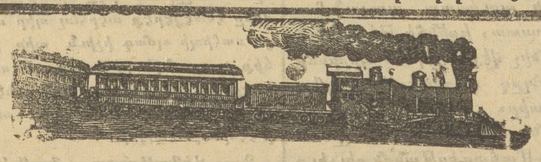
ԵԼՎՄԻՕՂԼ Գէօրբիրատէն Սթ. Ցէ.	Գասպըրատէն Սթ. Ցէ.	ԲԱԶԱՐ Գէօրբիրատէն Սթ. Ցէ.	Գասպըրատէն Սթ. Ցէ.
11 15	11 15	11 15	11 15
12	12	12	12
12 45	12 45		
1 30	1 30	1	1
2 15		2	2
3	2 15		
3 45	3		
4 30	3 45	3	3
5 15	4 30	4	4
6 15	5 15	5	5
	6	6	6
8	7 15	7	7
9 15		8	8
10	9	9	9
10 25	10	10	10
10 50	10 35		
11 20	11	11	11
11 45	11 25	12	12
12	12		

(1) Իշխու. ուէֆէրլէրէ կիրա գաղալ գրնամագ տրը։

(2) Իշխու. ուէֆէրլէրէ կիրա գաղալ գրնամագ տրը։

ՇԱՐԳ — ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ՏԷՐՍԱՆԱՏԷԹ ԻԼԷ ՖԻՒՆԻՖԻՒՖ ԶԷՖՄԷՃԷ



1898 ալաֆր. Մայիս 1էն ինթիպարէն եէնի իլանա ատէկին էօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՈՂԼՈՒՆԱՆ ՖԻՒՆԻՖԻՒՖ—ԶԷՖՄԷՃԷՅԷ

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՄՈՆ	8	10	62	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46*	48	50	52	54	56
				Սապահան Եէշիլէնէ գաւառ							ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԹԻԷ							Էշիլէնէն ագշամա գաւառ								
Ամիրզալ	6	12	6 45	7 17	7 49	8 21	8 55	9 20	9 54	10 19	10 46	12 06	1 04	1 31	1 58	2 26	2 53	3 27	4 20	4 50	5 20	5 46	6 12	6 47	7 10	7 43	8 40
Գոմ-Գարաս	6	26	6 55	7 32	7 59	8 37	9 04	9 35	10 04	10 29	10 55	12 16	1 14	1 41	2 08	2 36	3 03	3 36	4 30	5	4 30	5 56	6 22	6 57	7 20	7 53	8 50
Նէնի-Գարաս	6	30	6 59		8 03	8 41	9 08	9 39	10 08	10 33	10 59	12 20	1 18	1 45	2 12	2 40	3 07	3 40	4 34	5 04		6	6 26		7 24	7 57	8 54
Սամարխա	6	36	7 05		8 09	8 47	9 13	9 45	10 13	10 38	11 04	12 25	1 23	1 50	2 17	2 45	3 12	3 45	4 39	5 09		6 05	6 31		7 29	8 02	8 59
Նէսթ-Գուլի	6	41	7 08	7 50	8 21	8 52	9 20	9 50	10 16	10 43	11 09	12 30	1 28	1 53	2 22	2 48	3 17	3 49	4 44	5 14		6 10	6 36		7 34	8 07	9 04
Մարդիքեպ	6	56		8 12	8 37	9 08	9 33	10 02		10 58	11 26	12 40	1 40		2 34		3 30	4 01	4 57	5 29	5 48	6 22	6 49	7 15	7 49	8 19	9 16
Ալ-Աբեդիան	7	06		8 30	8 47	9 18		10 13		11 08	11 38		1 52		2 44			4 14		5 41	5 58	6 32		7 25	8 01	8 29	9 26
Գիւլիւք-Զէքմէճէ				8 40				10 24			11 46		2							5 49					8 09		

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՄՈՆ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	61	57	59*
			Սապահան Եէշիլէնէ գաւառ								ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԹԻԷ								Էշիլէնէն ագշամա գաւառ								
Գիւլիւք-Զէքմէճէ			7 05								10 34			12 24			2 13							6 27	6 47		
Ալ-Աբեդիան	6	12	6 46	7 16	7 59		8 27	8 58		9 24	10 44		11 37	12 35			2 24		3 22		4 48		6 41	6 38	7 03		8 03
Մարդիքեպ	6	24	6 58	7 28	8 11		8 39	9 10		9 36	10 26	10 56	11 50	12 47	1 41		2 36		3 34	4 27	5	5 53	6 23	6 50	7 19	7 53	8 47
Նէսթ-Գուլի	6	39	7 13	7 43		8 24	8 50		9 23	9 48	10 41	11 07	11 40	12 01	12 59	1 53	2 21	2 48	3 22	4 42	5 15	5 08	6 40	7 05	7 42	8 06	8 31
Սամարխա	6	43	7 17	7 47		8 28	8 53		9 27	9 52	10 44	11 10	11 44	12 04	1 02	1 56	2 21	2 51	3 25	3 51	4 46	5 18	6 11	6 44	7 08		8 10	8 35
Նէնի-Գարաս	6	48	7 22	7 52		8 33	8 58		9 32	9 57	10 49	11 15	11 49	12 09	1 07	2 01	2 29	2 56	3 30	3 56	4 51	5 23	6 16	6 49	7 13		8 15	8 40
Գոմ-Գարաս	6	53	7 27	7 57	8 29	8 38	9 03	9 28	9 37	10 02	10 51	11 20	11 54	12 14	1 12	2 06	2 34	3 01